

U.S. Robotics®

Wireless 54Mbps ADSL Router



Guide de l'utilisateur

R46.1167.00
rév. 3

Installation 3

Configuration du routeurWireless 54Mbps ADSL Router 7

Dépannage 65

Caractéristiques techniques 79

Réglementation 85

GARANTIE 89

CHAPITRE 1

INSTALLATION

Contenu de la boîte USR5473

USR9110 Wireless 54Mbps ADSL Router Un (1) câble Ethernet
Adaptateur secteur 12VDC Adaptateur USR5422
54Mbps USB Adapter
Guide d'installation Un (1) câble téléphonique CD-ROM d'installation

Préparation à l'installation

 **Remarque :** nous vous recommandons fortement de noter votre numéro de série avant d'installer le routeur Wireless 54Mbps ADSL Router. Vous trouverez ce numéro de série sur l'étiquette apposée à l'arrière de votre routeur Wireless 54Mbps ADSL Router. Vous en aurez besoin si vous devez appeler notre service d'assistance technique.

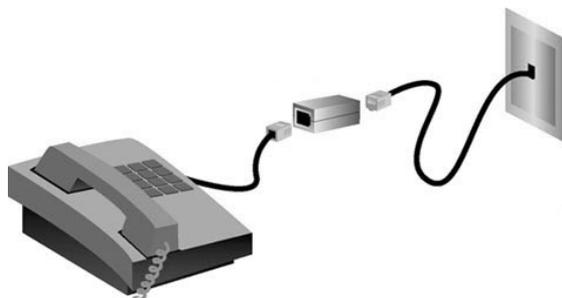
Numéro de modèle	Numéro de série
USR9110	

 **Remarque :** assurez-vous de connaître la lettre correspondant à votre lecteur CD-ROM avant de commencer à installer le nouveau produit. Vous en aurez besoin pour effectuer correctement l'installation.

Etape 1 : connexion du ou des microfiltre(s) (si votre FAI l'exige ou s'il est fourni)

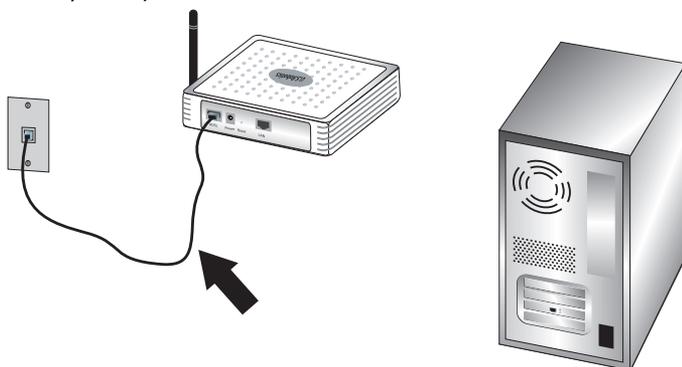
Un microfiltre empêche les interférences entre le téléphone et les signaux DSL. Votre FAI déterminera si un microfiltre est nécessaire. Si aucun microfiltre n'est fourni avec le routeur Wireless 54Mbps ADSL Router, demandez à votre FAI si vous devez en acheter un ou plusieurs.

Pour installer le microfiltre, branchez chaque appareil (téléphone, fax ou autres) au microfiltre, puis raccordez ce dernier à la prise téléphonique murale. N'installez pas de microfiltre sur le câble reliant votre routeur Wireless 54Mbps ADSL Router à la prise téléphonique, à moins que le microfiltre ne dispose d'une prise pour le routeur et pour le téléphone.



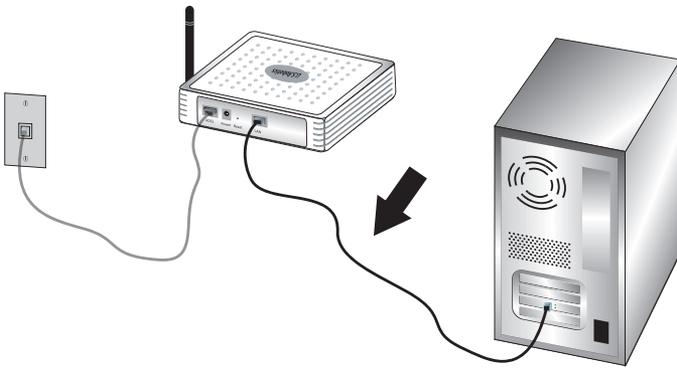
Etape 2 : connexion du routeur Wireless 54Mbps ADSL Router à la prise téléphonique murale

- Eteignez votre ordinateur.
- Branchez une extrémité du câble téléphonique fourni dans le port ADSL du routeur Wireless 54Mbps ADSL Router et l'autre extrémité à la prise téléphonique murale.

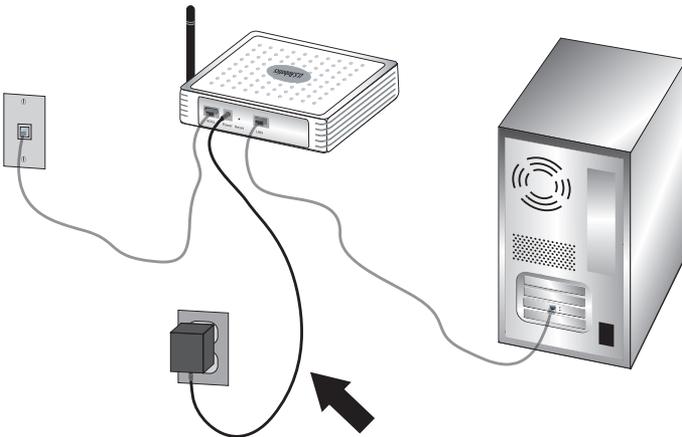


Etape 3 : connexion de votre routeur Wireless 54Mbps ADSL Router à votre ordinateur et à l'alimentation électrique

Connectez une extrémité du câble Ethernet à l'adaptateur Ethernet du PC. Connectez l'autre extrémité du câble à l'un des ports LAN du Wireless 54Mbps ADSL Router.



Branchez l'une des extrémités de l'adaptateur secteur fourni dans la prise d'alimentation du Wireless 54Mbps ADSL Router et l'autre extrémité dans une prise murale d'alimentation standard. Allumez votre ordinateur.



Passez au chapitre 2 pour configurer le routeur Wireless 54Mbps ADSL Router.

INSTALLATION

CHAPITRE 2 CONFIGURATION DU ROUTEUR WIRELESS 54MBPS ADSL ROUTER

Pour accéder à l'interface utilisateur Web du routeur Wireless 54Mbps ADSL Router, lancez un navigateur Web et saisissez l'adresse IP par défaut suivante du routeur Wireless 54Mbps ADSL Router dans la ligne d'adresse : **http://192.168.2.1**.

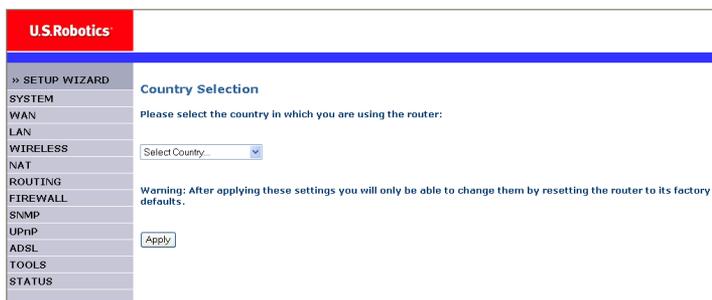


Login Screen

Password:

Aucun mot de passe n'est configuré par défaut. Il vous suffit de cliquer sur **LOGIN (Connexion)** pour accéder à l'interface utilisateur Web.

Si vous vous connectez à l'interface pour la première fois, la page de sélection du pays s'affichera. Sélectionnez le pays où vous utiliserez votre routeur Wireless 54Mbps ADSL Router, puis cliquez sur **Apply (Appliquer)**.



U.S.Robotics

» SETUP WIZARD

SYSTEM

WAN

LAN

WIRELESS

NAT

ROUTING

FIREWALL

SNMP

UPnP

ADSL

TOOLS

STATUS

Country Selection

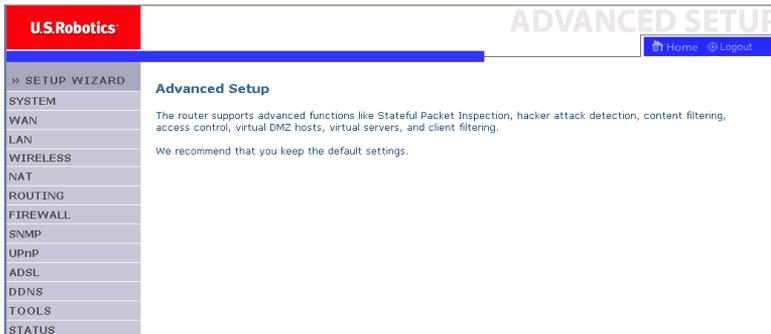
Please select the country in which you are using the router:

Select Country...

Warning: After applying these settings you will only be able to change them by resetting the router to its factory defaults.

Navigation dans l'interface utilisateur Web

Voici la page de la configuration avancée :



Setup Wizard (Assistant d'installation) : utilisez l'assistant d'installation si vous voulez configurer rapidement le routeur Wireless 54Mbps ADSL Router. Consultez la section « Assistant d'installation », page 9.

Advanced Setup (Installation avancée) : l'installation avancée offre des fonctions plus avancées, notamment la détection des attaques pirates, le filtrage des adresses IP et Mac, l'installation d'un serveur virtuel, la qualité de service (QoS). Consultez la section « Advanced Setup (Installation avancée) », page 21.

Modification de la configuration

Les paramètres configurables sont accompagnés d'une zone de texte ou d'une liste déroulante. Une fois que la configuration a été modifiée sur une page, cliquez sur **SAVE SETTINGS (Enregistrer les paramètres)** ou sur **NEXT (Suivant)** en bas de la page pour activer les nouveaux paramètres.

 **Remarque** : afin d'assurer la réactualisation de l'écran après une entrée de commande, assurez-vous qu'Internet Explorer est configuré de la manière suivante. Cliquez sur **Outils, Options Internet, Général, Fichiers Internet temporaires et Paramètres**. Cochez l'option **A chaque visite de la page** pour la fonction Vérifier s'il existe une version plus récente des pages enregistrées.

Assistant d'installation

1. Lancement de l'assistant d'installation

Si vous lancez l'assistant d'installation pour la première fois, sélectionnez votre pays et cliquez sur **Apply (Appliquer)**. Assurez-vous d'avoir sélectionné le bon pays, puis cliquez sur **OK**.

Cliquez sur **NEXT (Suivant)**.



2. Création d'un mot de passe pour le routeur

Le routeur ne disposant pas de mot de passe par défaut, suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour en créer un afin d'accéder au routeur. Après avoir créé puis confirmé votre mot de passe, cliquez sur **NEXT (Suivant)**.

CONFIGURATION DU ROUTEUR WIRELESS 54MBPS ADSL ROUTER

The screenshot shows the 'U.S. Robotics SETUP WIZARD' interface. On the left is a navigation menu with steps 1 through 6. Step 2, '2. Selecting a Password', is highlighted. The main content area contains instructions: 'By default, your new router is not password protected. This means an unauthorized person can access the router and modify its configuration. To protect it, you should set up a new password. PLEASE REMEMBER TO WRITE DOWN THIS NEW PASSWORD. You will need it in the future. Please enter a new password below:'. Below the text are three input fields: 'Current Password:', 'New Password:', and 'Re-enter new password:'. A note in parentheses says '(If you are setting up your password for the first time, please leave the Current Password field blank.)'. At the bottom right are 'BACK' and 'NEXT' buttons.

3. Saisie des informations relatives à la sécurité et au réseau sans fil

La page « Channel and SSID » s'affichera. Saisissez les informations adéquates pour vos paramètres de sécurité et vos paramètres sans fil. Consultez le tableau ci-dessous. Il décrit les différents paramètres. Cliquez sur **NEXT (Suivant)** lorsque vous avez terminé.

The screenshot shows the 'U.S. Robotics SETUP WIZARD' interface at step 3, '3. Channel and SSID'. The left navigation menu highlights this step. The main content area explains: 'This page allows you to define the SSID and Channel for your wireless connection. In the wireless environment, the router can also act as a wireless access point. These parameters are used for the wireless clients to connect to this access point.' Below this is a table of configuration options:

SSID	USR9110
SSID broadcast	<input checked="" type="radio"/> Enable <input type="radio"/> Disable
Wireless Mode	Mixed (11b+11g)
Security Type	No WEP; No WPA
Channel	6

At the bottom right are 'BACK' and 'NEXT' buttons.

Paramètre	Description
SSID	Identifiant de l'ensemble des services. Cet identifiant doit être identique à celui du routeur Wireless 54Mbps ADSL Router et de tous ses clients sans fil.
SSID Broadcast (Désactiver la diffusion SSID)	Activez ou désactivez la diffusion du SSID.
Wireless Mode (Mode sans fil)	Cet appareil prend en charge les réseaux sans fil 11g et 11b. Faites votre sélection selon votre type de réseau sans fil.
Security Type (Type de sécurité)	Vous avez le choix entre No WEP, No WPA (Ni WEP ni WPA) , WEP Only (WEP uniquement) ou WPA Only (WPA uniquement) . Si vous sélectionnez l'option WEP ou WPA, vous devrez saisir une phrase d'authentification ou une clé à la page suivante.
Channel (Canal)	Le canal radio que le routeur sans fil et ses clients utilisent pour communiquer entre eux. Ce canal doit être identique à celui du routeur Wireless 54Mbps ADSL Router et de tous ses clients sans fil. Soit le routeur Wireless 54Mbps ADSL Router s'attribue automatiquement un canal radio, soit vous en saisissez un manuellement.

Cliquez sur **NEXT (Suivant)** pour continuer.

4. Saisie des paramètres de configuration

Sélectionnez le pays de votre fournisseur d'accès Internet (FAI) et le nom ou le type de ce dernier. Ainsi, le routeur Wireless 54Mbps ADSL Router sera automatiquement configuré avec le protocole, l'encapsulation et les paramètres VPI/VCI adéquats pour votre FAI.

The screenshot shows the '5. Parameter Settings' step of the U.S. Robotics Setup Wizard. The interface includes a navigation menu on the left with steps 1 through 6, where step 5 is highlighted. The main content area contains the following elements:

- U.S. Robotics** logo in the top left.
- SETUP WIZARD** title in the top right.
- Home and Logout links in the top right.
- 5. Parameter Settings** section header.
- Instruction: "Please select the settings for your Network Provider/Internet Provider."
- Form fields:
 - Country: - Select Country -
 - Internet Service Provider: - Select ISP -
 - Protocol: ---
- BACK and NEXT buttons at the bottom right.

Si vous ne trouvez pas votre pays et votre fournisseur d'accès Internet dans les listes, vous devez les saisir manuellement. Consultez la section « Configuration des paramètres : pays ou FAI non listés » de ce manuel pour plus d'informations. (Elle apparaît un peu plus loin dans ce document.)

Si votre FAI utilise le protocole PPPoA ou PPPoE, vous devrez saisir le nom d'utilisateur, le mot de passe et l'adresse du serveur DNS fournis par votre FAI.

Si votre FAI utilise le mode routé 1483, vous devrez saisir l'adresse IP, le masque de sous-réseau, la passerelle par défaut et l'adresse du serveur DNS fournis par votre FAI.

 **Remarque :** vous devrez modifier l'adresse 192.168.2.1, définie par défaut pour le serveur DNS, et saisir l'adresse fournie par votre FAI.

Cliquez sur **NEXT (Suivant)** pour accéder à la page de confirmation des paramètres.

Configuration des paramètres : pays ou FAI non listés

Si vous ne trouvez pas votre pays ou votre fournisseur d'accès Internet dans les menus déroulants, sélectionnez **Other (Autre)**. Vous pourrez ainsi configurer manuellement vos paramètres.

Pour ce faire, vous devez connaître le protocole, le serveur DNS, l'encapsulation et les paramètres VPI/VCI que votre FAI utilise. Si vous avez une adresse IP statique, vous devez également connaître l'adresse IP, le masque de sous-réseau et l'adresse de la passerelle. Veuillez contacter votre FAI si vous ne possédez pas encore ces informations.

Après avoir sélectionné **Other (Autre)**, vous devrez sélectionner le protocole utilisé par votre FAI dans la liste déroulante « Internet Service Provider ».

U.S.Robotics

SETUP WIZARD

Home
Logout

1. Getting Started
2. Password
3. Channel and SSID
4. Security
5. Parameter Settings
6. Confirm

5. Parameter Settings

Please select the settings for your Network Provider/Internet Provider.

Country	Others <input type="button" value="v"/>
Internet Service Provider	Unknown ISP <input type="button" value="v"/>
Protocol	---
Management IP Address	192.168.2.1

Configuration des paramètres : le FAI utilise le mode ponté
Saisissez les paramètres du mode ponté fournis par votre FAI.

U.S.Robotics

SETUP WIZARD

Home
Logout

1. Getting Started
2. Password
3. Channel and SSID
4. Security
5. Parameter Settings
6. Confirm

5. Parameter Settings

Please select the settings for your Network Provider/Internet Provider.

Country	Others <input type="button" value="v"/>
Internet Service Provider	ISP uses Bridging <input type="button" value="v"/>
Protocol	Bridging
Management IP Address	192.168.2.1
VPI/VCI	8 / 35
Encapsulation	VCMUX <input type="button" value="v"/>

Paramètre	Description
Management IP Address (Adresse IP d'administration)	Saisissez l'adresse IP fournie par votre fournisseur d'accès Internet. (Adresse par défaut : 192.168.2.1)
VPI/VCI	Saisissez l'identificateur de chemin virtuel (VPI) et l'identificateur de circuit virtuel (VCI) fournis par votre FAI.
Encapsulation	Dans la liste déroulante, sélectionnez l'encapsulation utilisée par votre FAI.

Cliquez sur **NEXT (Suivant)** pour accéder à la page de confirmation des paramètres.

Configuration des paramètres : le FAI utilise le mode ponté-DHCP 1483

Saisissez les paramètres du mode ponté fournis par votre FAI.

Paramètre	Description
DNS Server (Serveur DNS)	Saisissez l'adresse DNS (serveur de nom de domaine).
VPI/VCI	Saisissez l'identificateur de chemin virtuel (VPI) et l'identificateur de circuit virtuel (VCI) fournis par votre FAI.
Encapsulation	Dans la liste déroulante, sélectionnez l'encapsulation utilisée par votre FAI.

Cliquez sur **NEXT (Suivant)** pour accéder à la page de confirmation des paramètres (voir « 5. Confirmation de vos paramètres » un peu plus loin dans ce document).

Configuration des paramètres : le FAI utilise le mode ponté-fixe IP 1483

Saisissez les paramètres du mode RFC1483 ponté-DCHP fournis par votre FAI.

U.S.Robotics SETUP WIZARD

Home Logout

5. Parameter Settings

Please select the settings for your Network Provider/Internet Provider.

Country	Others
Internet Service Provider	ISP uses 1483Bridging-FixIP
Protocol	1483 Bridging - Fix IP
IP Address	
Subnet Mask	
Default Gateway	0.0.0.0
DNS Server	
VPI/VCI	8 / 35
Encapsulation	VCMLX

BACK NEXT

Paramètre	Description
IP Address (Adresse IP)	Saisissez l'adresse IP fournie par votre fournisseur d'accès Internet.
Subnet Mask (Masque de sous-réseau)	Saisissez l'adresse du masque de sous-réseau fournie par votre fournisseur d'accès Internet.
Default Gateway (Passerelle par défaut)	Saisissez l'adresse de passerelle fournie par votre fournisseur d'accès Internet.
DNS Server (Serveur DNS)	Saisissez l'adresse DNS (serveur de nom de domaine).
VPI/VCI	Saisissez l'identificateur de chemin virtuel (VPI) et l'identificateur de circuit virtuel (VCI) fournis par votre FAI.
Encapsulation	Dans la liste déroulante, sélectionnez l'encapsulation utilisée par votre FAI.

Cliquez sur **NEXT (Suivant)** pour accéder à la page de confirmation des paramètres (voir « 5. Confirmation de vos paramètres » un peu plus loin dans ce document).

Configuration des paramètres : le FAI utilise le mode PPPoE

Saisissez les paramètres du protocole PPPoE (Point-to-Point Protocol over Ethernet) fournis par votre FAI.

The screenshot shows the '5. Parameter Settings' step of the setup wizard. The interface includes a sidebar with navigation links (1. Getting Started, 2. Password, 3. Channel and SSID, 4. Security, 5. Parameter Settings, 6. Confirm) and a main content area. The main area contains a form for selecting network provider settings. The form fields are: Country (Others), Internet Service Provider (ISP uses PPPoE), Protocol (PPPoE), VPI/VCI (8 / 35), Encapsulation (VC MUX), Username, Password, and Confirm Password. There are 'BACK' and 'NEXT' buttons at the bottom right.

Paramètre	Description
VPI/VCI	Saisissez l'identificateur de chemin virtuel (VPI) et l'identificateur de circuit virtuel (VCI) fournis par votre FAI.
Encapsulation	Dans la liste déroulante, sélectionnez l'encapsulation utilisée par votre FAI.
Username (Nom d'utilisateur)	Saisissez le nom d'utilisateur fourni par le FAI.
Password (Mot de passe)	Saisissez votre mot de passe.
Confirm Password (Confirmer le mot de passe)	Saisissez à nouveau votre mot de passe.

Cliquez sur **NEXT (Suivant)** pour accéder à la page de confirmation des paramètres (voir « 5. Confirmation de vos paramètres » un peu plus loin dans ce document).

Configuration des paramètres : le FAI utilise le mode PPPoA

Saisissez les paramètres du protocole PPPoA (Point-to-Point Protocol over ATM) fournis par votre FAI.

U.S. Robotics SETUP WIZARD

Home Logout

5. Parameter Settings

Please select the settings for your Network Provider/Internet Provider.

Country	Others
Internet Service Provider	ISP uses PPPoA
Protocol	PPPoA
VPI/VCI	8 / 35
Encapsulation	VCMUX
Username	<input type="text"/>
Password	<input type="password"/>
Confirm Password	<input type="password"/>

BACK NEXT

Paramètre	Description
VPI/VCI	Saisissez l'identificateur de chemin virtuel (VPI) et l'identificateur de circuit virtuel (VCI) fournis par votre FAI.
Encapsulation	Dans la liste déroulante, sélectionnez l'encapsulation utilisée par votre FAI.
Username (Nom d'utilisateur)	Saisissez le nom d'utilisateur fourni par le FAI.
Password (Mot de passe)	Saisissez votre mot de passe.
Confirm Password (Confirmer le mot de passe)	Saisissez à nouveau votre mot de passe.

Cliquez sur **NEXT (Suivant)** pour accéder à la page de confirmation des paramètres (voir « 5. Confirmation de vos paramètres » un peu plus loin dans ce document).

Configuration des paramètres : le FAI utilise le mode routé 1483

Saisissez les paramètres du mode routé RFC1483 fournis par votre FAI.

The screenshot shows the '5. Parameter Settings' step of the U.S. Robotics Setup Wizard. The page has a red header with 'U.S. Robotics' and a blue header with 'SETUP WIZARD'. A navigation menu on the left lists steps 1 through 6, with '5. Parameter Settings' highlighted. The main content area is titled '5. Parameter Settings' and includes the instruction: 'Please select the settings for your Network Provider/Internet Provider.' Below this is a form with the following fields:

Country	Others
Internet Service Provider	ISP uses 1483 Routing
Protocol	1483 Routing
IP Address	<input type="text"/>
Subnet Mask	<input type="text"/>
Default Gateway	0.0.0.0
DNS Server	<input type="text"/>
VPI/VCI	8 / 35
Encapsulation	VC MUX

At the bottom right of the form area, there are 'BACK' and 'NEXT' buttons.

Paramètre	Description
IP Address (Adresse IP)	Saisissez l'adresse IP fournie par votre fournisseur d'accès Internet.
Subnet Mask (Masque de sous-réseau)	Saisissez l'adresse du masque de sous-réseau fournie par votre fournisseur d'accès Internet.
Default Gateway (Passerelle par défaut)	Saisissez l'adresse de passerelle fournie par votre fournisseur d'accès Internet.
DNS Server (Serveur DNS)	Saisissez l'adresse DNS (serveur de nom de domaine).
VPI/VCI	Saisissez l'identificateur de chemin virtuel (VPI) et l'identificateur de circuit virtuel (VCI) fournis par votre FAI.
Encapsulation	Dans la liste déroulante, sélectionnez l'encapsulation utilisée par votre FAI.

Cliquez sur **NEXT (Suivant)** pour accéder à la page de confirmation des paramètres (voir « 5. Confirmation de vos paramètres »).

5. Confirmation de vos paramètres

La page de confirmation affiche un récapitulatif des paramètres de configuration. Assurez-vous que les paramètres du mode de fonctionnement ADSL (WAN), de la couche réseau (WAN), du DHCP et/ou du FAI sont exacts (voir l'exemple ci-dessous).

U.S. Robotics SETUP WIZARD

Home Logout

4. Confirm

You have supplied the following configuration parameters:

- ADSL Operation Mode (WAN):**

ISP	
Protocol	1483 Bridging - DHCP
VPI / VCI	0 / 35
AAL5 Encapsulation	LLC
- Network Layer Parameters (WAN):**

DNS Server	0.0.0.0
------------	---------
- DHCP Parameters:**

Function	Enable
Default Gateway	192.168.2.1
Subnet Mask	255.255.255.0
Name Server 1	192.168.2.1
Name Server 2	0.0.0.0
Start IP Address	192.168.2.2
Number of IP	253

BACK NEXT

Paramètre	Description
ADSL Operation Mode (WAN) (Mode de fonctionnement ADSL)	
ISP (FAI)	Le type de FAI que vous avez sélectionné.
Protocol (Protocole)	Indique le protocole que vous utilisez.
VPI/VCI	Identificateur de chemin virtuel (VPI) et identificateur de circuit virtuel (VCI).
AAL5 Encapsulation (Encapsulation AAL5)	Indique le type d'encapsulation des paquets. Voir la section « WAN » un peu plus loin dans ce chapitre pour en apprendre davantage sur l'encapsulation.
Network Layer Parameters (WAN) (Paramètres de la couche réseau)	
IP Address (Adresse IP)	L'adresse IP du WAN.
Subnet Mask (Masque de sous-réseau)	Le masque de sous-réseau du WAN.

Paramètre	Description
Default Gateway (Passerelle par défaut)	La passerelle du WAN.
DHCP Parameters (Paramètres DHCP)	
Function (Fonction)	Indique si la fonction DHCP est activée ou désactivée.
Default Gateway (Passerelle par défaut)	L'adresse IP LAN du routeur Wireless 54Mbps ADSL Router.
Subnet Mask (Masque de sous-réseau)	Le masque de sous-réseau.
Name Server 1 (Serveur de nom 1)	L'adresse IP du serveur DNS primaire.
Name Server 2 (Serveur de nom 2)	L'adresse IP du serveur DNS auxiliaire.
Start IP Address (Adresse IP de début)	L'adresse IP de début du groupe d'adresses IP assignées par le serveur DHCP.
Number of IP (Nombre d'IP)	Le nombre d'adresse IP pouvant être attribuées par le serveur DHCP.

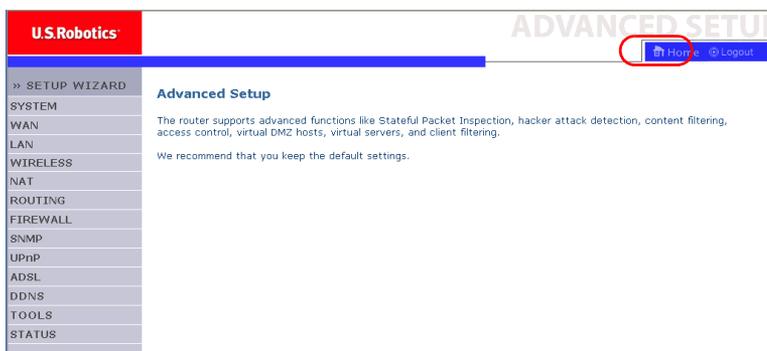
Si tout est correct, cliquez sur **NEXT (Suivant)** pour terminer l'installation. Vous devriez maintenant disposer d'un accès à Internet. Si des informations ne sont pas correctes, cliquez sur **BACK (Retour)** pour retourner à l'écran en question. Modifiez les informations puis continuez la configuration.

Les informations que vous avez fournies seront sauvegardées et l'écran principal de l'interface utilisateur Web apparaîtra.

Si vous souhaitez valider vos paramètres Internet, cliquez sur **Status (Statut)**.

Advanced Setup (Installation avancée)

Cliquez sur **Home (Accueil)** en haut à droite de la page. Le menu principal est affiché sur la gauche de la page et des informations sont indiquées sur la partie droite.



Le tableau suivant décrit les éléments qui composent le menu principal de l'interface utilisateur Web avancée.

Menu	Description
SYSTEM (SYSTEME)	Permet de paramétrer le fuseau horaire, le mot de passe administrateur ainsi que l'adresse IP du PC ou de l'ordinateur portable qui sera autorisé à gérer le routeur Wireless 54Mbps ADSL Router à distance.
WAN	Indique les paramètres de connexion Internet.
LAN	Permet de définir la configuration TCP/IP de l'interface LAN du routeur Wireless 54Mbps ADSL Router et de tous les clients DHCP.
WIRELESS (SANS FIL)	Permet de configurer la fréquence radio, le SSID et la sécurité pour les communications sans fil.
NAT	Permet de configurer le mappage d'adresse, le serveur virtuel et les applications spéciales.
ROUTING (ROUTAGE)	Permet de configurer les paramètres de routage et d'afficher la table de routage actuelle.
FIREWALL (PARE-FEU)	Permet de configurer une série de fonctions spécialisées et de fonctions de sécurité, notamment le contrôle d'accès, le blocage d'URL, le contrôle d'accès à Internet, la détection des intrusions et la DMZ (zone démilitarisée).

Menu	Description
SNMP	Paramètres de la chaîne de communauté et du serveur d'alarme.
UPnP	Grâce à la fonction Plug and Play Universel, un périphérique peut se connecter automatiquement à un réseau, obtenir une adresse IP, communiquer ses capacités et être « averti » de la présence et des capacités des autres périphériques du réseau. Les périphériques peuvent ainsi communiquer directement entre eux, augmentant les capacités des réseaux poste à poste.
QoS	Permet d'optimiser la qualité du réseau en classant le trafic de données par priorité.
ADSL	Permet de définir le type d'opération ADSL et d'indiquer le statut ADSL.
DDNS	Le serveur DNS dynamique fournit aux utilisateurs d'Internet une méthode qui leur permet d'associer leur nom de domaine à un ordinateur ou à un serveur.
TOOLS (OUTILS)	Ce menu contient les options permettant de sauvegarder et de restaurer la configuration en cours, de rétablir tous les paramètres par défaut, de mettre à jour les microcodes du système ou de réinitialiser le système.
STATUS (STATUT)	Permet d'obtenir des renseignements sur le type et le statut de la connexion WAN, les numéros de version du matériel et des microcodes, les paramètres IP du système, ainsi que sur le protocole DHCP, le NAT et le pare-feu. Permet d'afficher le nombre de clients associés, les versions des microcodes, l'adresse Mac physique de chaque interface média, ainsi que le numéro de série et la version du matériel. Permet d'afficher le journal de sécurité et le journal du client DHCP.

System (Système)

Time Settings (Réglage de l'heure)

U.S. Robotics ADVANCED SETUP

[Home](#) [Logout](#)

- >> SETUP WIZARD
- SYSTEM
- » Time Settings
- » Password Settings
- » Remote Management
- » DNS
- WAN
- LAN
- WIRELESS
- NAT
- ROUTING
- FIREWALL
- SNMP
- UPnP
- ADSL
- TOOLS
- STATUS

Time Settings

Set Time Zone:

Use this setting to insure the time-based client filtering feature and system log entries are based on the correct localized time.

(GMT-08:00)Pacific Time (US & Canada), Tijuana

Configure Time Server (NTP):

You can automatically maintain the system time on your ADSL router by synchronizing with a public time server over the Internet.

Enable Automatic Time Server Maintenance

When you enable this option you will need to configure two different time servers, use the options below to set the primary and secondary NTP servers in your area:

Primary Server: 132.163.4.102 - North America

Secondary Server: 192.5.41.41 - North America

Pour un réglage adéquat de l'heure correspondant aux entrées du journal et aux événements du système, il est indispensable de préciser le fuseau horaire. Sélectionnez votre fuseau horaire dans le menu déroulant.

Si vous souhaitez synchroniser automatiquement le routeur Wireless 54Mbps ADSL Router avec un serveur horaire public, cochez la case Enable Automatic Time Server Maintenance. Configurez deux serveurs horaires différents en sélectionnant le serveur primaire (Primary Server) et le serveur secondaire (Secondary Server).

Password Settings (Paramètres du mot de passe)

Cette page vous permet de modifier le mot de passe de l'interface utilisateur Web du routeur Wireless 54Mbps ADSL Router.

Le mot de passe peut contenir de 3 à 12 caractères alphanumériques et est sensible à la casse.

 **Remarque :** si vous perdez votre mot de passe ou que vous ne pouvez plus accéder à l'interface utilisateur Web, maintenez enfoncé pendant au moins cinq secondes le bouton de réinitialisation (Reset) situé sur le panneau arrière afin de restaurer les paramètres par défaut. Aucun mot de passe n'est configuré par défaut pour accéder à l'interface utilisateur Web.

Dans le champ Idle Time Out, saisissez un temps d'attente (en minutes) pour définir l'intervalle de temps maximum pendant lequel la connexion est maintenue en cas d'inactivité. Si la connexion reste inactive pendant une durée supérieure au temps d'attente maximum indiqué, vous serez déconnecté du système et vous devrez vous connecter à nouveau pour accéder à l'interface utilisateur Web. Le temps d'attente par défaut est 10 minutes.

Remote Management (Administration à distance)

Par défaut, les utilisateurs peuvent accéder à l'administration uniquement sur votre réseau local. Cependant, vous pouvez également gérer le routeur Wireless 54Mbps ADSL Router à partir d'un hôte distant en saisissant l'adresse IP d'un ordinateur distant sur cet écran. Cochez la case **Enabled (Activé)**, saisissez l'adresse IP dans la zone Host Address et cliquez sur **SAVE SETTINGS (Enregistrer les paramètres)**.

The screenshot shows the 'Remote Management' configuration page. The 'Host Address' field is currently empty, with four input boxes each containing the digit '0'. The 'Enabled' checkbox is unchecked. The page title is 'ADVANCED SETUP' and the U.S. Robotics logo is visible in the top left corner.

Remarque : si vous cochez la case **Enabled (Activé)** et saisissez l'adresse IP o.o.o.o, aucun hôte distant ne peut gérer le routeur Wireless 54Mbps ADSL Router.

Pour l'administration à distance via une adresse IP WAN, vous devez vous connecter à l'aide du port 8080. Il vous suffit de saisir l'adresse IP WAN suivie de :8080. Par exemple : 212.120.68.20:8080.

DNS

Les serveurs DNS permettent de mapper un nom de domaine (ex. : www.somesite.com) à partir de l'adresse IP (ex. : 123.123.123.123). Votre FAI doit vous fournir l'adresse IP d'un ou plusieurs serveurs DNS. Saisissez ces adresses sur cette page et cliquez sur **SAVE SETTINGS (Enregistrer les paramètres)**.

U.S.Robotics ADVANCED SETUP

Home Logout

» SETUP WIZARD **DNS**

SYSTEM

- » Time Settings
- » Password Settings
- » Remote Management
- » DNS

WAN

LAN

WIRELESS

NAT

ROUTING

FIREWALL

SNMP

A Domain Name Server (DNS) is an index of IP addresses and Web addresses. If you type a Web address into your browser, such as www.usr.com, a DNS server will find that name in its index and find the matching IP address: xxx.xxx.xxx.xxx. Most ISPs provide a DNS server for speed and convenience. Since your Service Provider may connect to the Internet with dynamic IP settings, it is likely that the DNS server IP's are also provided dynamically. However, if there is a DNS server that you would rather use, you need to specify the IP address here.

Domain Name Server (DNS) Address:	0	.	0	.	0	.	0
Secondary DNS Address (optional):	0	.	0	.	0	.	0

WAN

Indiquez les paramètres de connexion WAN fournis par votre fournisseur d'accès Internet (FAI).

Le routeur Wireless 54Mbps ADSL Router peut être connecté à votre FAI de l'une des façons suivantes :

- ATM PVC (PVC ATM)
- Clone MAC (Clonage de l'adresse MAC)

ATM PVC (PVC ATM)

Saisissez les paramètres de connexion virtuelle ATM dans l'écran représenté ci-dessous.

U.S. Robotics ADVANCED SETUP

Home Logout

» SETUP WIZARD **ATM PVC**

SYSTEM
WAN
» **ATM PVC**
» Clone MAC Address
LAN
WIRELESS
NAT
ROUTING
FIREWALL
SNMP
UPnP
ADSL
TOOLS

ADSL router uses ATM as its layer 2 protocol. ATM PVC is a virtual connection which acts as a WAN interface. The Gateway supports up to 8 ATM PVCs.

Description	VPI/VCI	Encapsulation	Protocol
VC1	0/35	LLC	PPPoE
VC2	-/-	---	---
VC3	-/-	---	---
VC4	-/-	---	---
VC5	-/-	---	---
VC6	-/-	---	---
VC7	-/-	---	---
VC8	-/-	---	---

HELP

Paramètre	Description
Description	Cliquez sur un lien VC pour définir les paramètres de la connexion.
VPI/VCI	Identificateur de chemin virtuel (VPI) et identificateur de circuit virtuel (VCI).
Encapsulation	Indique comment gérer des protocoles multiples au niveau de la couche de transport ATM. <ul style="list-style-type: none"> VC-MUX : Point-to-Point Protocol over ATM Virtual Circuit Multiplexer (Protocole point à point sur multiplexeur de circuits virtuels ATM) (sans encapsulation) permet de n'utiliser qu'un protocole par circuit virtuel en réduisant la surcharge. LLC : Point-to-Point Protocol over ATM Logical Link Control (LLC) (Protocole point à point sur contrôle de liaison logique ATM) permet d'utiliser plusieurs protocoles sur un seul circuit virtuel avec un peu de surcharge.
Protocol (Protocole)	Le protocole utilisé pour la connexion.

Clone MAC Address (Cloner adresse MAC)

Certains FAI exigent l'enregistrement d'une adresse MAC. Si tel est le cas, vous devez remplacer l'adresse MAC du routeur Wireless 54Mbps ADSL Router par celle que vous avez enregistrée auprès de votre FAI.

The screenshot shows the 'ADVANCED SETUP' interface for 'Clone MAC Address'. The left sidebar contains a 'SETUP WIZARD' menu with options: SYSTEM, WAN, ATM PVC, Clone MAC Address (selected), LAN, WIRELESS, NAT, ROUTING, FIREWALL, and SNMP. The main content area has a title 'Clone MAC Address' and a note: 'Some ISPs require you to register your MAC address with them. If you have done this, the MAC address of the Gateway must be changed to the MAC address that you supplied to your ISP.' Below this, there is a section for 'WAN Interface MAC Address' with three radio button options:

- Use the Gateway's default MAC address 00:C0:49:F2:C4:4D
- Use this PC's MAC address 00:C0:49:5C:D7:72
- Enter a new MAC address manually: [00] : [C0] : [49] : [5C] : [D7] : [72]

 At the bottom right, there are buttons for 'HELP', 'SAVE SETTINGS', and 'CANCEL'.

LAN

Utilisez le menu LAN pour configurer l'adresse IP LAN et activer le serveur DHCP pour l'attribution des adresses client dynamiques.

The screenshot shows the 'ADVANCED SETUP' interface for 'LAN Settings'. The left sidebar contains a 'SETUP WIZARD' menu with options: SYSTEM, WAN, LAN (selected), WIRELESS, NAT, ROUTING, FIREWALL, SNMP, UPnP, ADSL, TOOLS, and STATUS. The main content area has a title 'LAN Settings' and a note: 'You can enable DHCP to dynamically allocate IP addresses to your client PCs, or configure filtering functions based on specific clients or protocols. The router must have an IP address for the local network.' Below this, there is a section for 'LAN IP' with input fields for:

- IP Address: 192 . 168 . 2 . 1
- IP Subnet Mask: 255.255.255. 0
- DHCP Server: Enabled Disabled

 Below that is a section for 'DHCP Server' with:

- DHCP Server ID: []
- Lease Time: Two Days (dropdown menu)

 At the bottom is a section for 'IP Address Pool' with:

- Start IP: 192 . 168 . 2 . 2
- End IP: 192 . 168 . 2 . 254
- Domain Name: []

 At the bottom right, there are buttons for 'HELP', 'SAVE SETTINGS', and 'Cancel'.

CONFIGURATION DU ROUTEUR WIRELESS 54MBPS ADSL ROUTER

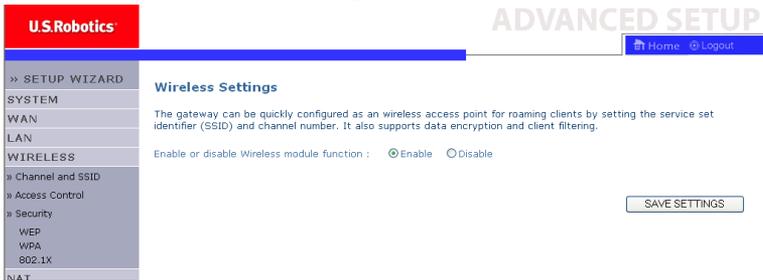
Paramètre	Description
LAN IP (Adresse IP LAN)	
IP Address (Adresse IP)	L'adresse IP du routeur Wireless 54Mbps ADSL Router.
IP Subnet Mask (Masque de sous-réseau IP)	Le masque de sous-réseau du réseau.
DHCP Server (Serveur DHCP)	Le routeur Wireless 54Mbps ADSL Router possède la fonction DHCP. Activez cette fonction pour attribuer automatiquement une adresse IP aux PC clients.
DHCP Server (Serveur DHCP)	
DHCP Server ID (Nom du serveur DHCP)	Saisissez le nom du serveur DHCP.
Lease Time (Durée de bail)	Indiquez la durée du bail. Pour certains réseaux domestiques, celle-ci est définie sur Forever (pour toujours), ce qui signifie que le bail a une durée illimitée.
IP Address Pool (Groupe d'adresse IP)	
Start IP Address (Adresse IP de début)	Indiquez l'adresse IP de début du groupe d'adresses du serveur DHCP. Ne spécifiez pas l'adresse du routeur Wireless 54Mbps ADSL Router dans le groupe d'adresses client. Si vous modifiez ce groupe, assurez-vous que les trois premiers octets correspondent à l'adresse IP de la passerelle 192.168.2.xxx.
End IP Address (Adresse IP de fin)	Indiquez l'adresse IP de fin du groupe d'adresses du serveur DHCP.
Domain Name (Nom de domaine)	Si votre réseau utilise un nom de domaine, saisissez-le dans cette zone. Sinon, laissez ce champ vide.



Remarque : n'oubliez pas de configurer vos PC clients pour l'attribution d'une adresse dynamique.

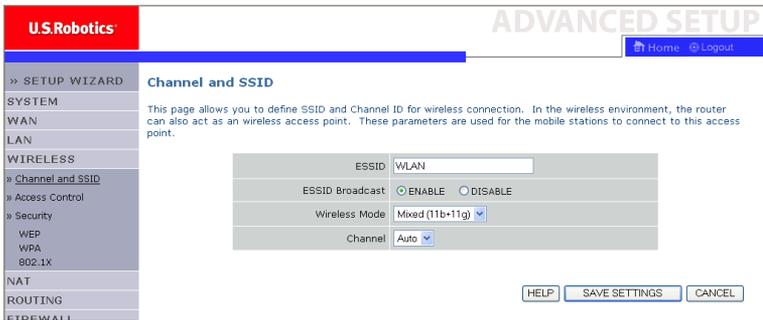
Wireless (Sans fil)

Le routeur Wireless 54Mbps ADSL Router fonctionne également comme un point d'accès sans fil, ce qui permet aux ordinateurs sans fil de communiquer entre eux. Pour configurer cette fonction, vous devez activer la fonction sans fil, puis définir le canal radio, l'identifiant de domaine et les options de sécurité. Cochez la case **Enable (Activer)** et cliquez sur **SAVE SETTINGS (Enregistrer les paramètres)**.



Channel and SSID (Canal et SSID)

Vous devez spécifier un canal radio et un SSID communs qui seront utilisés par le routeur Wireless 54Mbps ADSL Router et tous ses clients sans fil. Assurez-vous de configurer les mêmes paramètres pour tous les clients.



Paramètre	Description
ESSID (Identifiant ESS)	Identifiant de l'ensemble des services étendus. Cet identifiant doit être identique à celui du routeur Wireless 54Mbps ADSL Router et de tous ses clients sans fil.
ESSID Broadcast (Diffusion du ESSID)	Activez ou désactivez la diffusion du SSID.
Wireless Mode (Mode sans fil)	Cet appareil prend en charge les réseaux sans fil 11g et 11b. Faites votre sélection selon votre type de réseau sans fil.
Channel (Canal)	Le canal radio que le routeur sans fil et ses clients utilisent pour communiquer entre eux. Ce canal doit être identique à celui du routeur Wireless 54Mbps ADSL Router et de tous ses clients sans fil. Soit le routeur Wireless 54Mbps ADSL Router s'attribue automatiquement un canal radio, soit vous en saisissez un manuellement.

Access Control (Contrôle d'accès)

La fonction MAC Filtering (Filtrage Mac) du routeur Wireless 54Mbps ADSL Router vous permet de contrôler l'accès à votre réseau de 32 clients (au maximum) basés sur l'adresse MAC (Media Access Control) du système client. Cet identifiant est unique pour chaque adaptateur réseau. Si l'adresse MAC est répertoriée dans le tableau, les droits d'accès du système client sont contrôlés par la règle d'accès.

U.S.Robotics ADVANCED SETUP

Home Logout

» SETUP WIZARD

WLAN MAC Filtering Table

For a more secure Wireless network you can specify that only certain Wireless PCs can connect to the Access Point. Up to 32 MAC addresses can be added to the MAC Filtering Table. When enabled, all registered MAC addresses are controlled by the Access Rule.

- Enable MAC Filtering : Yes No
- Access Rule for registered MAC address : Allow Deny
- MAC Filtering Table (up to 32 stations)

ID	MAC Address										
1	00	:	00	:	00	:	00	:	00	:	00
2	00	:	00	:	00	:	00	:	00	:	00
3	00	:	00	:	00	:	00	:	00	:	00
4	00	:	00	:	00	:	00	:	00	:	00
5	00	:	00	:	00	:	00	:	00	:	00
6	00	:	00	:	00	:	00	:	00	:	00
7	00	:	00	:	00	:	00	:	00	:	00
8	00	:	00	:	00	:	00	:	00	:	00
9	00	:	00	:	00	:	00	:	00	:	00

32 00 : 00 : 00 : 00 : 00 : 00

Add currently associated MAC stations

HELP SAVE SETTINGS CANCEL

Security (Sécurité)

Pour sécuriser votre réseau sans fil, activez la fonction de sécurité. Le routeur Wireless 54Mbps ADSL Router prend en charge le cryptage WEP (Wired Equivalent Privacy), le protocole WPA (Wi-Fi Protected Access) et les mécanismes de sécurité selon la norme 802.1x.

» SETUP WIZARD

Security

The router can transmit your data securely over the wireless network. Matching security mechanisms must be setup on your router and wireless client devices. You can choose the allowed security mechanisms in this page and configure them in the sub-pages.

Allowed Client Type:

HELP SAVE SETTINGS CANCEL

WEP

Si vous utilisez le cryptage WEP pour protéger votre réseau sans fil, vous devez définir les mêmes paramètres pour le routeur Wireless 54Mbps ADSL Router et tous vos clients sans fil.

U.S. Robotics ADVANCED SETUP

Home Logout

» SETUP WIZARD

WEP

WEP is the basic mechanism to transmit your data securely over the wireless network. Matching encryption keys must be setup on your router and wireless client devices to use WEP.

WEP Mode 64-bit 128-bit

Key Entry Method Hex ASCII

Key Provisioning Static Dynamic

Static WEP Key Setting

10/26 hex digits for 64-WEP/128-WEP

Default Key ID

Passphrase (1~32 characters)

Key 1

Key 2

Key 3

Key 4

Paramètre	Description
WEP Mode (Mode WEP)	Choisissez la clé de cryptage 64 ou 128 bits.
Key Entry Method (Méthode de saisie de clé)	Sélectionnez Hex ou ASCII pour la génération de la clé de cryptage.
Key Provisioning (Prise en charge de la clé)	Sélectionnez Static (Statique) s'il n'existe qu'une seule clé fixe pour le cryptage. Si vous voulez sélectionner Dynamic (Dynamique), vous devez d'abord activer la fonction 802.1x.

Static WEP Key Setting

10/26 hex digits for 64-WEP/128-WEP

Default Key ID	1
Passphrase	<input type="checkbox"/> (1~32 characters)
Key 1	0101010101
Key 2	0202020202
Key 3	0303030303
Key 4	0404040404
	<input type="button" value="Clear"/>

Vous pouvez générer des clés de cryptage automatiquement ou les saisir manuellement. Pour générer une clé automatiquement à l'aide d'une phrase d'authentification, cochez la case **Passphrase** puis saisissez une chaîne de caractères. Sélectionnez la clé par défaut dans le menu déroulant. Cliquez sur **SAVE SETTINGS (Enregistrer les paramètres)**.



Remarque : la phrase d'authentification peut contenir jusqu'à 32 caractères alphanumériques.

Pour configurer une clé manuellement, entrez 5 paires de caractères hexadécimaux pour chaque clé 64 bits ou 13 paires pour la seule clé 128 bits. Un caractère hexadécimal est un chiffre compris entre 0 et 9 ou une lettre comprise entre A et F.

Le cryptage WEP protège les données transmises entre des nœuds sans fil, mais ne protège pas les transmissions effectuées sur votre réseau câblé ou sur Internet.

WPA

Le WPA (Wi-Fi Protected Access) associe le protocole d'intégrité par clé temporaire (TKIP) aux mécanismes 802.1x. Il offre un cryptage des clés dynamiques et un service d'authentification 802.1x.

Paramètre	Description
Cypher suite	Le mécanisme utilisé par le WPA pour le cryptage.
Authentication (Authentification)	<p>Choisissez 802.1X ou Pre-shared Key (Clé pré-partagée) comme méthode d'authentification.</p> <ul style="list-style-type: none"> 802.1X : pour un réseau d'entreprise équipé d'un serveur RADIUS. Pre-shared key (Clé pré-partagée) : pour le réseau des petites entreprises et des particuliers qui ne sont pas équipés d'un serveur d'authentification.
Pre-shared key type (Type de clé pré-partagée)	Sélectionnez le type de clé pré-partagée à utiliser.
Pre-shared Key (Clé pré-partagée)	Saisissez la clé dans cette zone.
Group Key Re-Keying (Recomposition de clé de groupe)	Le temps de renouvellement de la diffusion/multidiffusion de clé.

802.1X

Si 802.1x est utilisé sur votre réseau, nous vous conseillons d'activer cette fonction pour le routeur Wireless 54Mbps ADSL Router. Le routeur Wireless 54Mbps ADSL Router utilise ces paramètres pour se connecter au serveur d'authentification.

U.S.Robotics ADVANCED SETUP

Home Logout

» SETUP WIZARD **802.1X**

SYSTEM
WAN
LAN
WIRELESS
» Channel and SSID
» Access Control
» Security
WEP
WPA
802.1X
NAT
ROUTING
FIREWALL
SNMP
UPnP
ADSL
TOOLS
STATUS

This page allows you to set the 802.1X, a method for performing authentication to wireless connection. These parameters are used for this access point to connect to the Authentication Server.

802.1X Authentication	<input type="radio"/> Enable <input type="radio"/> Disable
Session Idle Timeout	300 Seconds (0 for no timeout checking)
Re-Authentication Period	3600 Seconds (0 for no re-authentication)
Quiet Period	60 Seconds after authentication failed
Server Type	RADIUS

RADIUS Server Parameters

Server IP	192 . 168 . 2 . 1
Server Port	1812
Secret Key	
NAS-ID	

Paramètre	Description
802.1X Authentication (Authentification 802.1X)	Activez ou désactivez la fonction d'authentification.
Session Idle timeout (Délai d'inactivité de la session)	Définit l'intervalle maximum pendant lequel la connexion est maintenue en cas d'inactivité.
Re-Authentication Period (Temps de ré-authentification)	Définit l'intervalle maximum pendant lequel le serveur d'authentification réattribuera de manière dynamique une clé de session à un client connecté.
Quiet Period (Temps d'attente)	Définit l'intervalle maximum pendant lequel le routeur Wireless 54Mbps ADSL Router patiente entre deux échecs d'authentification.
Server Type (Type de serveur)	Serveur d'authentification RADIUS.

Paramètre	Description
RADIUS Server Parameters (Paramètres du serveur RADIUS)	
Server IP (IP du serveur)	L'adresse IP de votre serveur d'authentification.
Server Port (Port du serveur)	Le port utilisé pour le service d'authentification.
Secret Key (Clé secrète)	La clé secrète partagée entre le serveur d'authentification et ses clients.
NAS-ID (Identifiant du serveur d'accès à distance)	Définit l'identifiant de la demande du serveur d'accès à distance.

NAT

La traduction des adresses réseau permet à plusieurs utilisateurs d'accéder à Internet en ne partageant qu'une seule adresse IP publique.

The screenshot shows the 'U.S. Robotics' logo in the top left corner and 'ADVANCED SETUP' in the top right. Below the logo is a navigation menu with options: » SETUP WIZARD, SYSTEM, WAN, LAN, WIRELESS, NAT, » Address Mapping, » Virtual Server, » Special Application, » NAT Mapping Table, and ROUTING. The 'NAT' option is selected. The main content area is titled 'NAT Settings' and contains the following text: 'Network Address Translation (NAT) allows multiple users at your local site to access the Internet through a single public IP address or multiple public IP addresses. NAT can also prevent hacker attacks by mapping local addresses to public addresses for key services such as the Web or FTP.' Below this text, there is a control for 'Enable or disable NAT module function :', with radio buttons for 'Enable' (which is selected) and 'Disable'. A 'SAVE SETTINGS' button is located at the bottom right of the settings area.

Address Mapping (Mappage d'adresse)

Permet à une ou plusieurs adresses IP publiques d'être partagées entre plusieurs utilisateurs internes. Permet également de masquer le réseau interne pour une sécurité et une confidentialité améliorées. Saisissez l'adresse IP publique que vous souhaitez partager dans le champ Global IP (Adresse IP globale). Dans la zone **from (à partir de)**, saisissez une plage d'adresses IP internes qui partageront l'adresse IP globale.

U.S. Robotics ADVANCED SETUP

Home Logout

» SETUP WIZARD **Address Mapping**

SYSTEM

WAN

LAN

WIRELESS

NAT

» Address Mapping

» Virtual Server

» Special Application

» NAT Mapping Table

ROUTING

FIREWALL

SNMP

UPnP

ADSL

TOOLS

STATUS

Network Address Translation (NAT) allows IP addresses used in a private local network to be mapped to one or more addresses used in the public, global Internet. This feature limits the number of public IP addresses required from the ISP and also maintains the privacy and security of the local network. We allow one or more than one public IP address to be mapped to a pool of local addresses.

Address Mapping

1. Global IP: 0 . 0 0 0 is transformed as multiple virtual IPs
from 192.168.2.0 to 192.168.2.0

2. Global IP: 0 . 0 0 0 is transformed as multiple virtual IPs
from 192.168.2.0 to 192.168.2.0

3. Global IP: 0 . 0 0 0 is transformed as multiple virtual IPs
from 192.168.2.0 to 192.168.2.0

4. Global IP: 0 . 0 0 0 is transformed as multiple virtual IPs
from 192.168.2.0 to 192.168.2.0

5. Global IP: 0 . 0 0 0 is transformed as multiple virtual IPs
from 192.168.2.0 to 192.168.2.0

Virtual Serve (Serveur virtuel)

Si vous configurez le routeur Wireless 54Mbps ADSL Router en tant que serveur virtuel, les utilisateurs distants accédant à des services tels qu'Internet ou FTP à partir de votre site local via des adresses IP publiques pourront être automatiquement redirigés vers des serveurs locaux configurés avec des adresses IP privées. En d'autres termes, en fonction du service requis (numéro de port TCP/UDP), le routeur Wireless 54Mbps ADSL Router redirige la requête de service externe vers le serveur approprié (serveur dont l'adresse IP correspond à une adresse interne).

U.S. Robotics ADVANCED SETUP Home Logout

Virtual Server

You can configure the router as a virtual server so that remote users accessing services such as the Web or FTP at your local site via public IP addresses can be automatically redirected to local servers configured with private IP addresses. In other words, depending on the requested service (TCP/UDP port number), the router redirects the external service request to the appropriate server (located at another internal IP address). This tool can support both port ranges, multiple ports, and combinations of the two.

For example:

- Port Ranges: ex. 100-150
- Multiple Ports: ex. 25,110,80
- Combination: ex. 25-100,80

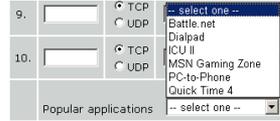
No.	LAN IP Address	Protocol Type	LAN Port	Public Port	Enable		
1	192.168.2.	TCP			<input type="checkbox"/>	Add	Clean
2	192.168.2.	TCP			<input type="checkbox"/>	Add	Clean
3	192.168.2.	TCP			<input type="checkbox"/>	Add	Clean
4	192.168.2.	TCP			<input type="checkbox"/>	Add	Clean
5	192.168.2.	TCP			<input type="checkbox"/>	Add	Clean
6	192.168.2.	TCP			<input type="checkbox"/>	Add	Clean
7	192.168.2.	TCP			<input type="checkbox"/>	Add	Clean

Par exemple, si vous paramétrez le type de port/le port public sur TCP/80 (HTTP ou Internet) et le port/l'adresse IP privée sur 192.168.2.2/80, toutes les requêtes HTTP provenant d'utilisateurs extérieurs seront transférées sur l'IP 192.168.2.2 du port 80. Par conséquent, en saisissant simplement l'adresse IP fournie par votre FAI, les utilisateurs d'Internet peuvent accéder au service dont ils ont besoin en fonction de l'adresse locale vers laquelle vous les redirigez.

Consultez la liste des ports à l'adresse suivante :
<http://www.iana.org/assignments/port-numbers>

Special Applications (Applications spéciales)

Certaines applications nécessitent plusieurs connexions, notamment les jeux en ligne, la vidéo conférence et la téléphonie Internet. Ces applications ne fonctionnent pas lorsque la traduction des adresses réseau (NAT) est activée. Si vous avez besoin d'exécuter des applications requérant des connexions multiples, utilisez la page ci-dessous pour indiquer les ports publics supplémentaires devant être ouverts pour chaque application.



U.S.Robotics
ADVANCED SETUP
Home Logout

» SETUP WIZARD

SYSTEM

WAN

LAN

WIRELESS

NAT

» Address Mapping

» Virtual Server

» Special Application

» NAT Mapping Table

ROUTING

FIREWALL

SNMP

UPnP

ADSL

TOOLS

STATUS

Special Applications

Some applications require multiple connections, such as Internet gaming, video conferencing, Internet telephony and others. These applications cannot work when Network Address Translation (NAT) is enabled. If you need to run applications that require multiple connections, specify the port normally associated with an application in the "Trigger Port" field, select the protocol type as TCP or UDP, then enter the public ports associated with the trigger port to open them for inbound traffic.

Note: The range of the Trigger Ports is from 1 to 65535.

	Trigger Port	Trigger Type	Public Port	Public Type	Enabled
1.	<input type="text"/>	<input checked="" type="radio"/> TCP <input type="radio"/> UDP	<input type="text"/>	<input type="radio"/> TCP <input type="radio"/> UDP	<input type="checkbox"/>
2.	<input type="text"/>	<input checked="" type="radio"/> TCP <input type="radio"/> UDP	<input type="text"/>	<input type="radio"/> TCP <input type="radio"/> UDP	<input type="checkbox"/>
3.	<input type="text"/>	<input checked="" type="radio"/> TCP <input type="radio"/> UDP	<input type="text"/>	<input type="radio"/> TCP <input type="radio"/> UDP	<input type="checkbox"/>
4.	<input type="text"/>	<input checked="" type="radio"/> TCP <input type="radio"/> UDP	<input type="text"/>	<input type="radio"/> TCP <input type="radio"/> UDP	<input type="checkbox"/>
5.	<input type="text"/>	<input checked="" type="radio"/> TCP <input type="radio"/> UDP	<input type="text"/>	<input type="radio"/> TCP <input type="radio"/> UDP	<input type="checkbox"/>
6.	<input type="text"/>	<input checked="" type="radio"/> TCP <input type="radio"/> UDP	<input type="text"/>	<input type="radio"/> TCP <input type="radio"/> UDP	<input type="checkbox"/>
7.	<input type="text"/>	<input checked="" type="radio"/> TCP <input type="radio"/> UDP	<input type="text"/>	<input type="radio"/> TCP <input type="radio"/> UDP	<input type="checkbox"/>
8.	<input type="text"/>	<input checked="" type="radio"/> TCP <input type="radio"/> UDP	<input type="text"/>	<input type="radio"/> TCP <input type="radio"/> UDP	<input type="checkbox"/>
9.	<input type="text"/>	<input checked="" type="radio"/> TCP <input type="radio"/> UDP	<input type="text"/>	<input type="radio"/> TCP <input type="radio"/> UDP	<input type="checkbox"/>
10.	<input type="text"/>	<input checked="" type="radio"/> TCP <input type="radio"/> UDP	<input type="text"/>	<input type="radio"/> TCP <input type="radio"/> UDP	<input type="checkbox"/>

Popular applications
-- select one --
COPY TO

HELP
SAVE SETTINGS
CANCEL

NAT Mapping Table (Table de mappage NAT)

La page ci-dessous affiche les mappages d'adresse actuels du dispositif NAPT (Network Address Port Translation - Traduction d'adresse de port réseau).



Routing (Routage)

Cette section permet de définir les paramètres liés au routage, notamment les routes statiques et le protocole de routage RIP (Routing Information Protocol).

Static Route (Route statique)

Cliquez sur **Add** pour ajouter une nouvelle route statique à la liste.



Paramètre	Description
Network Address (Adresse réseau)	Saisissez l'adresse IP de l'ordinateur distant pour lequel une route statique doit être configurée.
Subnet Mask (Masque de sous-réseau)	Saisissez le masque de sous-réseau de l'ordinateur distant pour lequel une route statique doit être configurée.
Gateway (Passerelle)	Saisissez l'adresse IP WAN de la passerelle à utiliser sur le réseau distant.

Cliquez sur **SAVE SETTINGS** pour enregistrer la configuration.

RIP

Le protocole de routage RIP (Routing Information Protocol) envoie des messages de mise à jour du routage à intervalles réguliers et lorsque la topologie de réseau change. Lorsqu'un routeur reçoit une mise à jour de routage impliquant la modification d'une saisie, il met à jour sa table de routage pour indiquer la nouvelle route. Les routeurs RIP conservent uniquement la meilleure route vers une destination.

Après la mise à jour de sa table de routage, le routeur envoie immédiatement des mises à jour de routage pour informer les autres routeurs réseau de cette modification.

U.S. Robotics ADVANCED SETUP

Home Logout

» SETUP WIZARD **RIP Parameter**

SYSTEM
WAN
LAN
WIRELESS
NAT
ROUTE

» Static Route
» RIP
» Routing Table
FIREWALL
SNMP
UPnP
ADSL
TOOLS
STATUS

Please Enter the following Configuration Parameters:

- General RIP parameter:
 - RIP Mode: Disable Enable
 - Auto Summary: Disable Enable
- Table of current interface RIP parameter:

Interface	Operation Mode	Version	Poison Reverse	Authentication Required	Authentication Code
LAN	Disable	1	Disable	None	
ATM1	Disable	1	Disable	None	
ATM2	Disable	1	Disable	None	
ATM3	Disable	1	Disable	None	
ATM4	Disable	1	Disable	None	
ATM5	Disable	1	Disable	None	
ATM6	Disable	1	Disable	None	
ATM7	Disable	1	Disable	None	
ATM8	Disable	1	Disable	None	
PPPoE1	Disable	1	Disable	None	

Paramètre	Description
General RIP Parameters (Paramètres RIP généraux)	
RIP mode (Mode RIP)	Active ou désactive le protocole RIP.
Auto summary (Résumé automatique)	Si cette fonction est désactivée, les paquets RIP incluront des informations provenant de tous les sous-réseaux connectés au routeur. Si elle est activée, ces informations de sous-réseau seront condensées en une information couvrant tous les sous-réseaux.
Table of current Interface RIP parameter (Tableau des paramètres RIP de l'interface actuelle)	
Interface	L'interface WAN à configurer.
Operation Mode (Mode de fonctionnement)	Disable : RIP désactivé sur cette interface. Enable : RIP activé sur cette interface. Silent : écoute les diffusions de route et met à jour sa table de routage. Il n'envoie pas de diffusions de route.
Version	Définit la version RIP à utiliser sur cette interface.
Poison Reverse (Eviter les boucles)	Une méthode pour éviter les boucles qui provoquent des retransmissions infinies de données.
Authentication Required (Authentification requise)	<ul style="list-style-type: none"> None : pas d'authentification. Password : une clé d'authentification de mot de passe est incluse dans le paquet. Si elle ne correspond pas aux données attendues, le paquet sera supprimé. Cette méthode offre très peu de sécurité car il est possible de connaître la clé d'authentification en surveillant les paquets RIP.
Authentication Code (Code d'authentification)	Clé d'authentification du mot de passe.

Routing Table (Table de routage)

The screenshot shows the 'U.S. Robotics' logo at the top left and 'ADVANCED SETUP' at the top right. A navigation menu on the left includes 'SETUP WIZARD', 'SYSTEM', 'WAN', 'LAN', 'WIRELESS', 'NAT', 'ROUTE', 'Static Route', 'RIP', 'Routing Table', and 'FIREWALL'. The 'Routing Table' page is active, displaying a table with columns: Flags, Network, Address, Netmask, Gateway, Interface, and Metric. The table lists two entries: one for network 192.168.2.0 and another for 127.0.0.1. A 'HELP' button is visible in the bottom right corner.

Flags	Network	Address	Netmask	Gateway	Interface	Metric
C	192.168.2.0		255.255.255.0	Directly	LAN	---
C	127.0.0.1		255.255.255.255	Directly	Loopback	---

Flags : C - directly connected, S - static, R - RIP, I - ICMP Redirect

Paramètre	Description
Flags (Drapeaux)	Indique le statut du routeur : C = connexion directe sur le même sous-réseau. S = route statique. R = route attribuée au protocole RIP (Routing Information Protocol). I = paquets ICMP (Internet Control Message Protocol) redirigés.
Network Address (Adresse réseau)	Adresse IP de destination.
Netmask (Masque de réseau)	Le sous-réseau associé à la destination. Un modèle qui identifie les bits d'adresse dans l'adresse de destination utilisée pour le routage vers des sous-réseaux spécifiques. Chaque bit correspondant à « 1 » appartient au masque de sous-réseau ; chaque bit correspondant à « 0 » appartient à l'hôte.
Gateway (Passerelle)	L'adresse IP du routeur indiquant le prochain saut au cours duquel les trames sont transmises.
Interface	L'interface locale qui permet d'atteindre le prochain saut de cette route.
Metric (Métrique)	Lorsqu'un routeur reçoit une mise à jour de routage contenant un réseau de destination nouveau ou modifié, le routeur ajoute 1 à la valeur métrique indiquée dans la mise à jour et inclut le réseau dans la table de routage.

Firewall (Pare-feu)

Le pare-feu du routeur Wireless 54Mbps ADSL Router inspecte les paquets au niveau de la couche application, gère les informations des sessions TCP et UDP, notamment les délais et le nombre de sessions actives, et permet de détecter et de prévenir certains types d'attaques réseau.

The screenshot shows the 'ADVANCED SETUP' interface for a U.S. Robotics router. On the left is a navigation menu with items: » SETUP WIZARD, SYSTEM, WAN, LAN, WIRELESS, NAT, ROUTING, FIREWALL, and PPP. The 'FIREWALL' item is selected. The main content area is titled 'Security Settings (Firewall)'. It contains the following text: 'The Device provides extensive firewall protection by restricting connection parameters to limit the risk of hacker attack, and defending against a wide array of common attacks. However, for applications that require unrestricted access to the Internet, you can configure a specific client/server as a demilitarized zone (DMZ)'. Below this text, there is a section 'Enable or disable Firewall features :' with two radio buttons: 'Enable' (which is unselected) and 'Disable' (which is selected). At the bottom right of the main content area, there is a 'SAVE SETTINGS' button.

Les attaques réseau refusant l'accès à un périphérique réseau sont des attaques de déni de service (DoS). Les attaques DoS visent les périphériques et les réseaux connectés à Internet. Leur objectif n'est pas de voler des informations, mais de désactiver un périphérique ou un réseau pour que les utilisateurs n'aient plus accès aux ressources du réseau.

La fonction pare-feu du routeur Wireless 54Mbps ADSL Router protège contre les attaques DoS suivantes : l'usurpation d'adresse IP, l'attaque Land, le « Ping of Death », l'IP de longueur zéro, l'attaque Smurf, le bouclage des ports UDP, l'attaque Snork, le balayage TCP nul et l'attaque par saturation de requêtes TCP SYN.

Le pare-feu n'affectant pas de façon significative les performances de votre système, nous vous conseillons de le laisser activé afin de protéger votre réseau. Cochez la case **Enable (Activer)** puis cliquez sur **SAVE SETTINGS (Enregistrer les paramètres)** pour accéder aux sous-menus de la section Firewall.

Access Control (Contrôle d'accès)

Le contrôle d'accès permet aux utilisateurs d'autoriser le passage ou non du trafic sortant par l'interface WAN. Par défaut, l'ensemble du trafic sortant est autorisé.

U.S. Robotics ADVANCED SETUP [Home](#) [Logout](#)

» SETUP WIZARD **Access Control**

SYSTEM
WAN
LAN
WIRELESS
NAT
ROUTING
FIREWALL
» Access Control
» MAC Filter
» URL Blocking
» Schedule Rule
» Intrusion Detection
» DMZ

Access Control allows users to define the traffic type permitted or not-permitted to WAN port service. This page includes IP address filtering and MAC address filtering.

- Enable Filtering Function : Yes No
- Normal Filtering Table (up to 10 computers)

Client PC Description	Client PC IP Address	Client Service	Schedule Rule	Configure
No Valid Filtering Rule !!!				

[Add PC](#)

[HELP] [SAVE SETTINGS] [CANCEL]

Les informations ci-dessous se trouvent sur l'écran Access Control :

Paramètre	Description
Enable Filtering Function (Activer la fonction de filtrage)	Cliquez sur Yes (Oui) pour activer la fonction de filtrage).
Normal Filtering Table (Tableau de filtrage normal)	Affiche le tableau de filtrage de l'adresse IP ou d'un groupe d'adresses IP.

Pour ajouter le PC au tableau de filtrage :

1. Cliquez sur **Add PC (Ajouter le PC)** sur l'écran Access Control.
2. Définissez les paramètres appropriés aux services du PC client.
3. Cliquez sur **OK** puis sur **SAVE SETTINGS** pour enregistrer vos paramètres.

Access Control Add PC

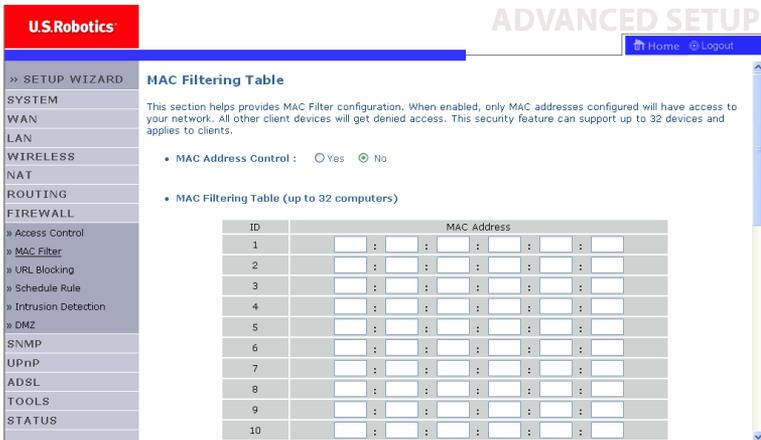
This page allows users to define service limitations of client PCs, including IP address, service type and scheduling rule criteria. For the URL blocking function, you need to configure the URL address first on the "URL Blocking Site" page. For the scheduling function, you also need to configure the schedule rule first on the "Schedule Rule" page.

- Client PC Description:
- Client PC IP Address: 192.168.2. -
- Client PC Service:

Service Name	Detail Description	Blocking
WWW	HTTP, TCP Port 80, 3128, 8000, 8001, 8080	<input type="checkbox"/>
WWW with URL Blocking	HTTP (Ref. URL Blocking Site Page)	<input type="checkbox"/>
E-mail Sending	SMTP, TCP Port 25	<input type="checkbox"/>
News Forums	NNTP, TCP Port 119	<input type="checkbox"/>
E-mail Receiving	POP3, TCP Port 110	<input type="checkbox"/>
Secure HTTP	HTTPS, TCP Port 443	<input type="checkbox"/>
File Transfer	FTP, TCP Port 21	<input type="checkbox"/>
Telnet Service	TCP Port 23	<input type="checkbox"/>

Filtre MAC

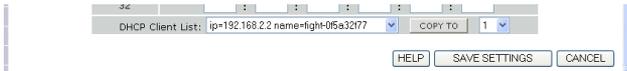
Le routeur Wireless 54Mbps ADSL Router peut également limiter l'accès au réseau via l'adresse MAC. Le tableau de filtrage MAC permet au routeur Wireless 54Mbps ADSL Router de définir jusqu'à 32 adresses MAC autorisées à accéder au port WAN.



Cliquez sur **Yes** pour activer cette fonction ou sur **No** pour la désactiver.

Saisissez l'adresse MAC dans l'espace prévu à cet effet.

Vous pouvez également sélectionner un client dans la liste DHCP Client List puis sélectionner le numéro de la ligne où vous souhaitez copier l'information.



URL Blocking (Blocage d'URL)

Le routeur Wireless 54Mbps ADSL Router permet à l'utilisateur de bloquer l'accès à des sites Web en saisissant soit l'adresse complète, soit un mot-clé. Cette fonction peut être utilisée pour éviter aux enfants d'accéder à des sites violents ou pornographiques.

U.S.Robotics ADVANCED SETUP

Home Logout

» SETUP WIZARD **URL Blocking**

SYSTEM Disallowed Web Sites and Keywords.

WAN You can block access to certain Web sites from a particular PC by entering either a full URL address or just a keyword of the Web site.

LAN

WIRELESS

NAT To specify the particular PC, go back to the "Access Control" page and check the box for "Http with URL Blocking" in the "Normal Filtering Table".

ROUTING

FIREWALL

Rule Number	URL / Keyword	Rule Number	URL / Keyword
Site 1		Site 16	
Site 2		Site 17	
Site 3		Site 18	
Site 4		Site 19	
Site 5		Site 20	
Site 6		Site 21	
Site 7		Site 22	
Site 8		Site 23	
Site 9		Site 24	
Site 10		Site 25	
Site 11		Site 26	

Clear All

HELP SAVE SETTINGS CANCEL

Vous pouvez répertorier jusqu'à 30 sites sur cette page.

Schedule Rule (Règles de planification)

Vous pouvez filtrer l'accès à Internet pour les clients locaux selon des règles. Chaque règle de contrôle d'accès peut être activée à un moment précis. Déterminez la planification sur cette page et appliquez la règle sur la page Access Control.

U.S.Robotics ADVANCED SETUP

Home Logout

» SETUP WIZARD **Schedule Rule**

SYSTEM This page defines schedule rule names and activates the schedule for use in the "Access Control" page.

WAN

LAN

WIRELESS

NAT

ROUTING

FIREWALL

- Schedule Rule Table (up to 10 rules)

Rule Name	Rule Comment	Configure
No Valid Schedule Rule !!!		

[Add Schedule Rule](#)

HELP SAVE SETTINGS CANCEL

Suivez les étapes ci-dessous pour ajouter une règle de planification :

1. Cliquez sur **Add Schedule Rule (Ajouter une règle de planification)**.
2. Définissez les paramètres appropriés pour la règle de planification (comme indiqué dans l'exemple ci-dessous).
3. Cliquez sur **OK** puis sur **SAVE SETTINGS** pour enregistrer vos paramètres.

Edit Schedule Rule

Name:

Comment:

Activate Time Period:

Week Day	Start Time (hh:mm)	End Time (hh:mm)
Every Day	<input type="text"/> : <input type="text"/>	<input type="text"/> : <input type="text"/>
Sunday	<input type="text"/> : <input type="text"/>	<input type="text"/> : <input type="text"/>
Monday	<input type="text"/> : <input type="text"/>	<input type="text"/> : <input type="text"/>
Tuesday	<input type="text"/> : <input type="text"/>	<input type="text"/> : <input type="text"/>
Wednesday	<input type="text"/> : <input type="text"/>	<input type="text"/> : <input type="text"/>
Thursday	<input type="text"/> : <input type="text"/>	<input type="text"/> : <input type="text"/>
Friday	<input type="text"/> : <input type="text"/>	<input type="text"/> : <input type="text"/>

Intrusion Detection (Détection des intrusions)

Stateful Packet Inspection (SPI) and Anti-DoS firewall protection (Protection pare-feu SPI et Anti-DoS) (Par défaut : activé) : la fonction de détection des intrusions du routeur Wireless 54Mbps ADSL Router limite l'accès du trafic entrant au niveau du port WAN. Lorsque la fonction SPI est activée, tous les paquets entrants sont bloqués, sauf ceux que vous aurez cochés dans la section Stateful Packet Inspection.

RIP Defect (Anomalie RIP) (par défaut : désactivé) : si une requête RIP n'est pas acceptée par le routeur, elle restera bloquée dans la file d'attente d'entrée. Les requêtes accumulées peuvent remplir la file d'attente et causer de graves problèmes à l'ensemble des protocoles. Activez cette fonction pour empêcher les requêtes de s'accumuler.

Discard Ping to WAN (Elimination des Ping du WAN) (par défaut : désactivé) : empêche une requête ping sur le port WAN du routeur Wireless 54Mbps ADSL Router d'être routée vers le réseau.

U.S. Robotics ADVANCED SETUP

Home Logout

» SETUP WIZARD

Intrusion Detection

When the SPI (Stateful Packet Inspection) firewall feature is enabled, all packets can be blocked. Stateful Packet Inspection (SPI) allows full support of different application types that are using dynamic port numbers. For the applications checked in the list below, the Device will support full operation as initiated from the local LAN.

The Device firewall can block common hacker attacks, including IP Spoofing, Land Attack, Ping of Death, IP with zero length, Smurf Attack, UDP port loopback, Snork Attack, TCP null scan, and TCP SYN flooding.

- Intrusion Detection Feature**

SPI and Anti-DOS firewall protection	<input checked="" type="checkbox"/>
RIP defect	<input type="checkbox"/>
Discard Ping To WAN	<input type="checkbox"/>
- Stateful Packet Inspection**

Packet Fragmentation	<input checked="" type="checkbox"/>
TCP Connection	<input checked="" type="checkbox"/>
UDP Session	<input checked="" type="checkbox"/>
FTP Service	<input checked="" type="checkbox"/>
H.323 Service	<input checked="" type="checkbox"/>
TFTP Service	<input checked="" type="checkbox"/>

Voir plus bas pour plus d'informations.

» SETUP WIZARD

When hackers attempt to enter your network, we can alert you by e-mail

Your E-mail Address :

SMTP Server Address :

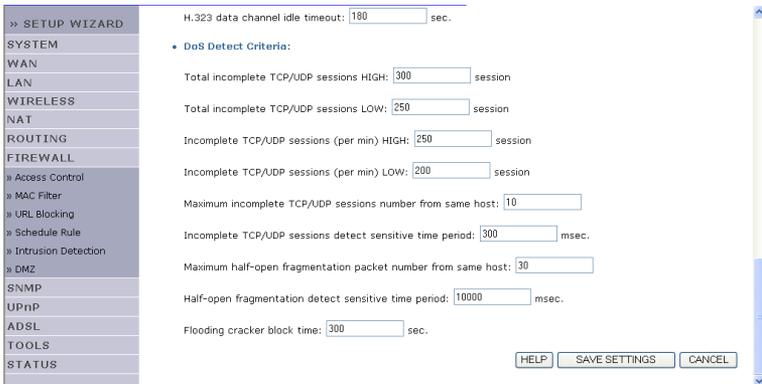
POP3 Server Address :

User name :

Password :

- Connection Policy**

Fragmentation half-open wait:	10	secs
TCP SYN wait:	30	sec.
TCP FIN wait:	5	sec.
TCP connection idle timeout:	3600	sec.
UDP session idle timeout:	30	sec.



- Inspection des paquets SPI (Stateful Packet Inspection)

Cette inspection de paquet est contextuelle (stateful) car elle examine le contenu des paquets afin de déterminer l'état des communications : elle s'assure que l'ordinateur de destination indiqué a auparavant requis la communication actuelle. Cette méthode garantit que toutes les communications sont initiées par un ordinateur destinataire et qu'elles sont établies uniquement avec des sources connues et de confiance provenant d'interactions antérieures. En plus d'être davantage rigoureux dans leur inspection des paquets, les systèmes d'inspection contextuelle ferment également des ports jusqu'à ce que la connexion au port soit demandée.

Lorsque des types de trafic spécifiques sont cochés, seul le type de trafic initié à partir du réseau LAN interne sera autorisé. Par exemple, si l'utilisateur sélectionne uniquement **FTP Service (Service FTP)** dans la section Stateful Packet Inspection, tous les trafics entrants seront bloqués exceptés pour les connexions FTP initiées à partir du réseau local.

L'inspection des paquets SPI vous permet de sélectionner différents types d'application qui utilisent des numéros de port dynamique. Si vous souhaitez utiliser l'inspection des paquets SPI pour bloquer des paquets, cochez **Yes (Oui)** dans le champ Enable SPI and Anti-DoS firewall protection, puis sélectionnez le type d'inspection dont vous avez besoin, notamment la fragmentation de paquet, la connexion TCP, la session UDP ou les services FTP, H.323 et TFTP.

- When hackers attempt to enter your network, we can alert you by e-mail (Lorsque des pirates tentent d'accéder à votre réseau, vous pouvez être prévenu par e-mail)

Si votre serveur de messagerie requiert une authentification de votre identifiant avant d'envoyer un e-mail, veuillez saisir les informations appropriées dans les champs POP3 Server Address (Adresse du serveur POP3), User name (Nom d'utilisateur) et Password (Mot de passe). Dans le cas contraire, laissez ces champs vides.

- Connection Policy (Règle de connexion)

Saisissez les paramètres appropriés pour les sessions TCP/UDP selon les informations données dans le tableau ci-dessous :

Paramètre	Valeurs par défaut	Description
Fragmentation half-open wait (Attente de fragmentation)	10 s	Configure le nombre de secondes pendant lequel la structure du paquet reste active. Lorsque le délai expire, le routeur abandonne le paquet non assemblé et libère la structure pour qu'elle puisse être utilisée par un autre paquet.
TCP SYN wait (Attente de requête SYN TCP)	30 s	Détermine le délai pendant lequel un logiciel attend la synchronisation d'une session TCP avant d'abandonner cette session.
TCP FIN wait (Attente de paquet FIN)	5 s	Indique le délai pendant lequel une session TCP sera maintenue après que le pare-feu a détecté un paquet FIN.
TCP connection idle timeout (Délai d'inactivité de la connexion TCP)	3 600 s (1 heure)	Le délai pendant lequel une session TCP sera maintenue en cas d'inactivité.

Paramètre	Valeurs par défaut	Description
UDP session idle timeout (Délai d'inactivité d'une session UDP)	30 s	Le délai pendant lequel une session UDP sera maintenue en cas d'inactivité.
H.323 data channel idle timeout (Délai d'inactivité du canal de données H.323)	180 s	Le délai pendant lequel une session H.323 sera maintenue en cas d'inactivité.

- DoS Detect Criteria (Critère de détection d'un déni de service)

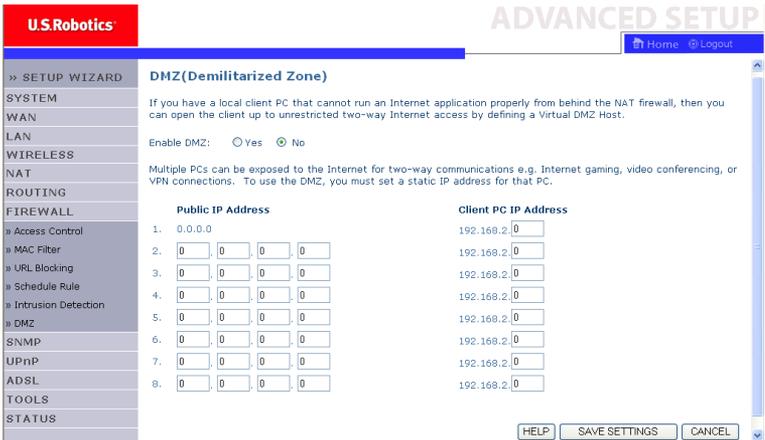
Configurez des critères de détection de déni de service et d'analyse de port dans les espaces prévus à cet effet.

Paramètre	Valeurs par défaut	Description
Total incomplete TCP/UDP sessions HIGH	300 sessions	Définit le taux des nouvelles sessions non établies qui entraînera le logiciel à <i>entamer</i> la suppression des sessions à moitié ouvertes.
Total incomplete TCP/UDP sessions LOW	250 sessions	Définit le taux des nouvelles sessions non établies qui entraînera le logiciel à <i>interrompre</i> la suppression des sessions à moitié ouvertes.
Incomplete TCP/UDP sessions (per min) HIGH	250 sessions	Nombre maximum des sessions TCP/UDP autorisées par minute.
Incomplete TCP/UDP sessions (per min) LOW	200 sessions	Nombre minimum des sessions TCP/UDP autorisées par minute.
Maximum incomplete TCP/UDP sessions number from same host	10	Nombre maximum des sessions TCP/UDP incomplètes venant du même hôte.
Incomplete TCP/UDP sessions detect sensitive time period	300 ms	Délai avant qu'une session TCP/UDP incomplète ne soit détectée.
Maximum half-open fragmentation packet number from same host	30	Nombre maximum des paquets de fragmentation à moitié ouverts venant du même hôte.
Half-open fragmentation detect sensitive time period	10000 ms	Délai avant qu'une session de fragmentation à moitié ouverte ne soit détectée.
Flooding cracker block time	300 s	Délai entre la détection d'une attaque par saturation et le blocage de cette attaque.

 **Remarque :** le pare-feu n'affectant pas de façon significative les performances de votre système, nous vous conseillons de laisser les fonctions de prévention activées afin de protéger votre réseau.

DMZ

Si l'un de vos PC clients ne parvient pas à exécuter correctement une application Internet en raison du pare-feu, vous pouvez ouvrir ce client pour stopper la restriction d'accès à Internet. Saisissez l'adresse IP de l'hôte DMZ (Zone démilitarisée) sur la page représentée ci-dessous. Le fait d'ajouter un client à la DMZ peut exposer votre réseau local à toute une série de risques de sécurité. Utilisez donc cette option avec précaution.



U.S.Robotics ADVANCED SETUP

Home Logout

» SETUP WIZARD **DMZ (Demilitarized Zone)**

SYSTEM
WAN
LAN
WIRELESS
NAT
ROUTING
FIREWALL
» Access Control
» MAC Filter
» URL Blocking
» Schedule Rule
» Intrusion Detection
» DMZ
SNMP
UPnP
ADSL
TOOLS
STATUS

If you have a local client PC that cannot run an Internet application properly from behind the NAT firewall, then you can open the client up to unrestricted two-way Internet access by defining a Virtual DMZ Host.

Enable DMZ: Yes No

Multiple PCs can be exposed to the Internet for two-way communications e.g. Internet gaming, video conferencing, or VPN connections. To use the DMZ, you must set a static IP address for that PC.

	Public IP Address	Client PC IP Address
1.	0.0.0.0	192.168.2.0
2.	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	192.168.2.0
3.	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	192.168.2.0
4.	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	192.168.2.0
5.	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	192.168.2.0
6.	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	192.168.2.0
7.	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	192.168.2.0
8.	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	192.168.2.0

HELP SAVE SETTINGS CANCEL

SNMP

L'écran de configuration SNMP vous permet d'afficher et de modifier les paramètres du protocole SNMP (Simple Network Management Protocol).

Community (Communauté)

Vous pouvez utiliser un ordinateur connecté au réseau, appelé station d'administration réseau, pour accéder à cette information. Les droits d'accès de l'agent sont contrôlés par les chaînes de la communauté. Pour communiquer avec le routeur Wireless 54Mbps ADSL Router, la station d'administration réseau doit tout d'abord authentifier une chaîne de communauté valide.

U.S. Robotics ADVANCED SETUP Home Logout

» SETUP WIZARD **SNMP Community**

In the context of SNMP, a relationship between an agent and a set of SNMP managers defines security characteristics. The community concept is a local one, defined at the agent. The agent establishes one community for each desired combination of authentication, access control, and proxy characteristics. Each community is given a unique (within this agent) community name, and the management stations within that community are provided with and must employ the community name in all get operations. The agent may establish a number of communities, with overlapping management station membership.

No.	Community	Access	Valid
1	public	Read	<input checked="" type="checkbox"/>
2	private	Write	<input checked="" type="checkbox"/>
3		Read	<input type="checkbox"/>
4		Read	<input type="checkbox"/>
5		Read	<input type="checkbox"/>

HELP SAVE SETTINGS CANCEL

Paramètre	Description
Community (Communauté)	Un nom de communauté possédant des droits d'accès administratifs.
Access (Accès)	Les droits d'accès administratifs sont limités à la lecture seule (Read) ou à la lecture et l'écriture (Write).
Valid (Valide)	Active et désactive la saisie.

 **Remarque :** vous pouvez saisir jusqu'à cinq noms de communautés.

Trap (Alarme)

Indique l'adresse IP de la station d'administration réseau à informer lorsqu'un événement important est détecté par l'agent. Lorsqu'une situation d'alarme survient, l'agent SNMP envoie un message d'alarme SNMP à toutes les stations d'administration réseau indiquées comme récepteur d'alarmes.

U.S.Robotics

ADVANCED SETUP Home Logout

» SETUP WIZARD **SNMP Trap**

SYSTEM
WAN
LAN
WIRELESS
NAT
ROUTING
FIREWALL
SNMP
» Community
» **Trap**
UPnP
ADSL
TOOLS
STATUS

In the context of SNMP, an unsolicited message can be sent by an agent to management station. The purpose is to notify the management station of some unusual event.

No.	IP Address	Community	Version
1	0 0 0 0		Disabled
2	0 0 0 0		Disabled
3	0 0 0 0		Disabled
4	0 0 0 0		Disabled
5	0 0 0 0		Disabled

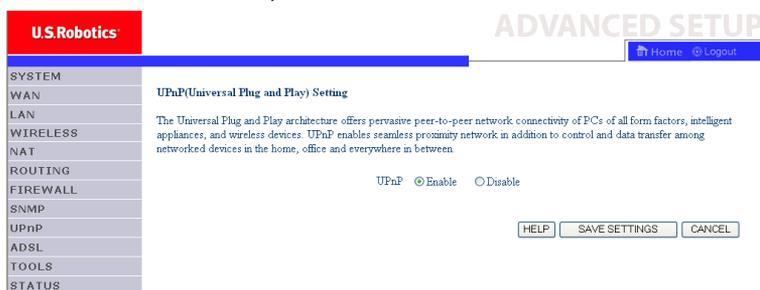
HELP SAVE SETTINGS CANCEL

Paramètre	Description
IP Address (Adresse IP)	Les alarmes sont envoyées à cette adresse lorsque des erreurs ou des événements spécifiques surviennent sur le réseau.
Community (Communauté)	Une chaîne de communauté (mot de passe) utilisée pour la gestion des alarmes. Saisissez un mot, autre que « public » ou « private » afin d'empêcher les personnes non autorisées d'accéder aux informations de votre système.
Version	Définit le statut de l'alarme sur « Disabled » (Désactivée) ou « Enabled » (Activée) à l'aide des protocoles V1 ou V2c. Le protocole v2c fut proposé à la fin de l'année 1995 et comprend des améliorations par rapport au protocole v1, qui ont été acceptées dans le monde entier. Ces améliorations incluent notamment une commande « get-bulk », afin de réduire le trafic des données d'administration réseau lors de l'extraction d'une séquence de variables MIB, ainsi qu'un ensemble plus élaboré de codes d'erreur pour envoyer de meilleurs rapports à la station d'administration réseau.

UPnP

Cochez la case **Enable** pour activer la fonction Universal Plug and Play du routeur. Cette fonction permet au périphérique :

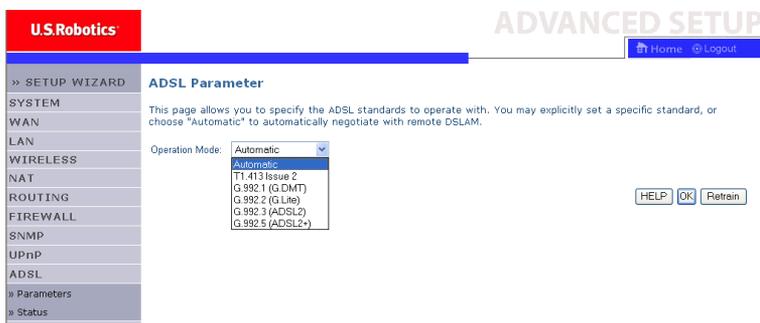
- de joindre de manière dynamique un réseau ;
- d'obtenir automatiquement une adresse IP.



ADSL

L'ADSL (Asymmetric Digital Subscriber Line) est conçu pour offrir plus de réception de la bande passante (du central téléphonique au site client) que d'émission. Cette section permet de configurer le type de fonctionnement ADSL et d'afficher le statut ADSL.

Paramètres



Paramètre	Description
Operation Mode (Mode de fonctionnement)	<ul style="list-style-type: none"> Automatic (Automatique) T1.413 issue 2 (T1.413, Edition 2) G.992.1 (G.DMT) G.992.2 (G.Lite) G.992.3 (ADSL2) G.992.5 (ADSL2+)

Cette page permet aux ingénieurs de tester les situations de boucle ADSL. Par conséquent, nous vous conseillons de ne pas modifier les paramètres de cette section.

Status (Statut)

La page Status donne des informations sur le statut de la ligne de connexion, le débit de données, les données de fonctionnement, les indications d'anomalies et les statistiques.

U.S. Robotics ADVANCED SETUP

Home Logout

» SETUP WIZARD **Monitoring Index:**

- ADSL Status Information:
 - [Status](#)
 - [Data Rate Information](#)
 - [Defect/Failure Indication](#)
 - [Statistics](#)
- Status:

	Configured	Current
Line Status	---	QUIET1
Link Type	---	Interleaved Path

 - [\[Go Top\]](#)
- Data Rate:

Stream Type	Actual Data Rate
Upstream	0 (kbps.)
Downstream	0 (kbps.)

 - [\[Go Top\]](#)
- Operation Data / Defect Indication:

Operation Data	Upstream	Downstream
Noise Margin	0 dB	0 dB
Attenuation	0 dB	0 dB

Indicator Name	Near End Indicator	Far End Indicator
Fast Path FEC Correction	0	0
Interleaved Path FEC Correction	0	0
Fast Path CRC Error	0	0
Interleaved Path CRC Error	0	0
Loss of Signal Defect	0	---
Fast Path HEC Error STR	0	0
Interleaved Path HEC Error	0	0

 - [\[Go Top\]](#)
- Statistics:

Received Cells	0
----------------	---

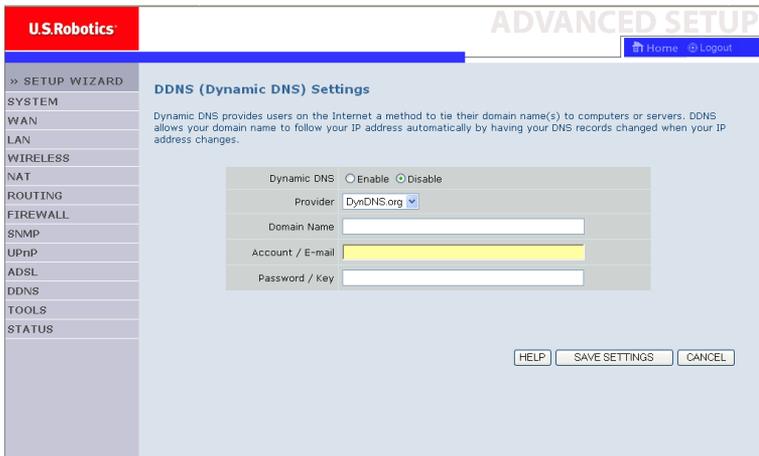
La page de statut ADSL comprend les éléments suivants :

Paramètre	Description
Status (Statut)	
Line Status (Statut de la ligne)	Affiche le statut actuel de la connexion de la ligne ADSL.
Link Type (Type de lien)	Deux types de lien : Fast path et Interleaved path.
Data Rate (Débit de données)	
Upstream (Emission)	Vitesse d'émission maximum.
Downstream (Réception)	Vitesse de réception maximum.
Operation Data/Defect Indication (Données de fonctionnement/Indication d'anomalies)	
Noise Margin (Marge de bruit)	Marge de bruit maximum de la réception et de l'émission.
Attenuation (Atténuation)	Réduction maximum de la force du signal de réception et d'émission.
Fast Path FEC Correction (Contrôle continu du Fast Path)	Vous pouvez utiliser deux temps d'attente différents : fast et interleaved. Pour chaque temps, un contrôle continu est mis en place afin de garantir une meilleure intégrité des données. Pour une immunité au bruit maximale, vous pouvez utiliser un entrelaceur en complément du contrôle continu.
Interleaved Path FEC Correction (Contrôle continu de l'Interleaved Path)	Un entrelaceur est un tampon utilisé pour introduire un délai qui offre des techniques de corrections d'erreur supplémentaires permettant de gérer le bruit. L'entrelacement ralentit le flux de données et n'est pas adapté aux signaux en temps réel, tels que la diffusion vidéo.
Fast Path CRC Error (Erreur CRC du Fast Path)	Le nombre d'erreurs CRC (Contrôle de redondance cyclique) du Fast Path.
Interleaved Path CRC Error (Erreur CRC de l'Interleaved Path)	Le nombre d'erreurs CRC (Contrôle de redondance cyclique) de l'Interleaved Path.
Loss of Signal Defect (Perte de signal)	Pertes de signal temporaires.
Fast Path HEC Error (Erreur HEC du Fast Path)	Nombre d'erreurs HEC (Dissimulation d'erreurs sur l'en-tête) du Fast Path.

Paramètre	Description
Interleaved Path HEC Error (Erreur HEC de l'Interleaved Path)	Nombre d'erreurs HEC (Dissimulation d'erreurs sur l'en-tête) de l'Interleaved Path.
Statistiques	Les supertrames représentent le niveau supérieur de présentation de données. Chaque supertrame comprend des trames ADSL normales, dont l'une d'entre elles permet de synchroniser les supertrames et d'identifier le début d'une supertrame. Certaines des trames restantes sont également utilisées pour des fonctions spéciales.
Received cells (Cellules reçues)	Nombre de cellules reçues.
Transmitted cells (Cellules transmises)	Nombre de cellules transmises.

DDNS

Le serveur DNS dynamique (DDNS) fournit aux utilisateurs d'Internet une méthode qui leur permet d'associer leur nom de domaine à un ordinateur ou à un serveur. En l'activant, un *fournisseur* DDNS associera votre nom de domaine à votre adresse IP, de sorte que si votre adresse IP change, vous n'aurez pas à mettre à jour le nouvel emplacement de vos enregistrements DNS. Tout se fera automatiquement !



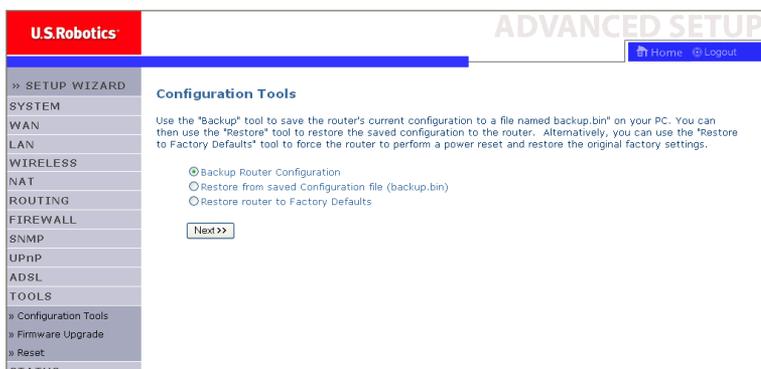
Si vous activez cette fonction, vous devrez sélectionner un fournisseur DDNS et saisir le nom de domaine du site, votre compte ou votre adresse e-mail ainsi que votre clé ou votre mot de passe. Lorsque vous avez terminé, cliquez sur **SAVE SETTINGS (Enregistrer les paramètres)**.

Tools (Outils)

Utilisez le menu Tools (Outils) pour sauvegarder la configuration en cours, restaurer une configuration précédente et les paramètres par défaut ou réinitialiser le routeur Wireless 54Mbps ADSL Router.

Configuration Tools (Outils de configuration)

Sélectionnez une fonction et cliquez sur **Next (Suivant)**.

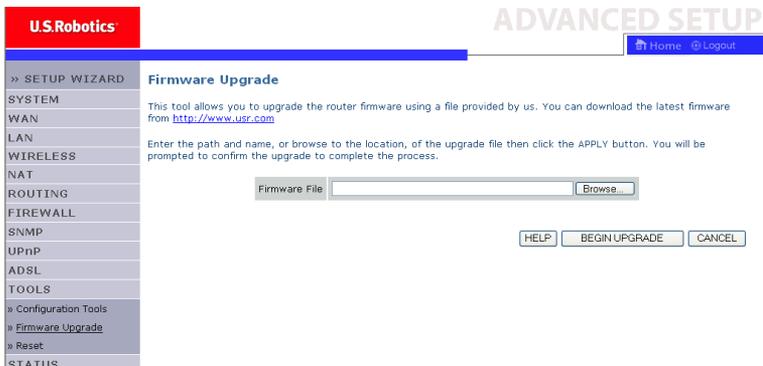


« Backup Router configuration » vous permet d'enregistrer la configuration du routeur Wireless 54Mbps ADSL Router dans un fichier. « Restore from saved Configuration file » permet de restaurer un fichier de sauvegarde de configuration enregistré. « Restore to Factory Defaults » réinitialise les paramètres d'origine du routeur Wireless 54Mbps ADSL Router.

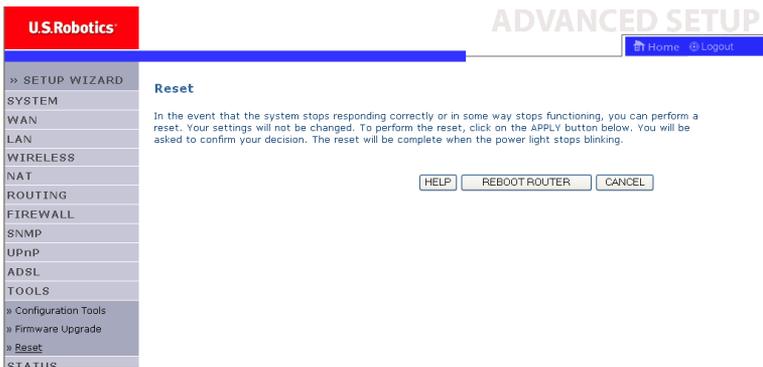
Vous serez invité à confirmer votre sélection.

Firmware Upgrade (Mise à jour du microcode)

La page Firmware Upgrade vous permet d'installer les dernières versions du microcode ou de l'interface utilisateur Web. Téléchargez le fichier de mise à jour et enregistrez-le sur votre disque dur. Cliquez sur **Browse (Parcourir)** pour trouver le fichier sauvegardé, puis cliquez sur **BEGIN UPGRADE (Commencer la mise à jour)**. Allez dans la section d'informations de la page Status (Statut) pour vérifier que le processus de mise à jour a réussi.



Reset (Réinitialiser)



Cliquez sur **REBOOT ROUTER** pour réinitialiser le routeur Wireless 54Mbps ADSL Router.

Si vous effectuez une réinitialisation à partir de cette page, les paramètres par défaut des configurations ne seront pas rétablis.

 **Remarque :** si vous maintenez enfoncé pendant une à deux seconde le bouton Reset situé sur le panneau arrière, le routeur Wireless 54Mbps ADSL Router effectuera une réinitialisation. Si vous maintenez le bouton enfoncé pendant plus de cinq secondes, les paramètres par défaut seront restaurés.

Status (Statut)

La page Status (Statut) affiche l'état de la connexion WAN/LAN et du microcode, les numéros de version du matériel, les tentatives illégales d'accéder à votre réseau, ainsi que des informations sur les clients DHCP connectés à votre réseau. Vous pouvez enregistrer le journal de sécurité en cliquant sur **Save** et en choisissant un emplacement.

The screenshot displays the 'Status' page of the U.S. Robotics Advanced Setup utility. The interface includes a navigation menu on the left and a main content area. The 'Status' section provides a summary of the router's configuration and current state.

System Information:

- Current Time: 08/06/2003 02:59:25 am

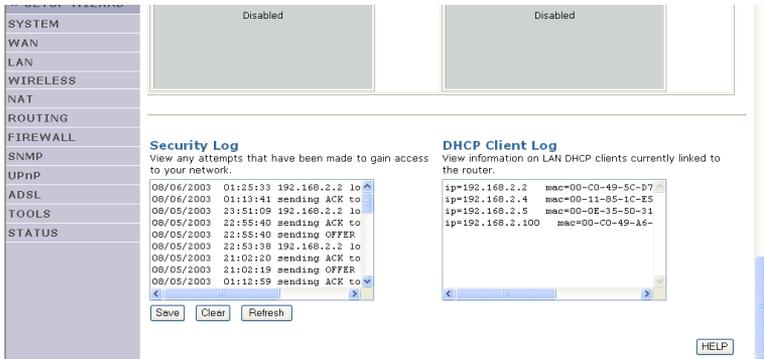
Network Status:

INTERNET	GATEWAY	INFORMATION
ADSL: Physical Down	IP Address: 192.168.2.1 Subnet Mask: 255.255.255.0	Numbers of DHCP Clients: 4 Runtime Code Version: 0.40 (May 5 2005 16:45:41) Boot Code Version: 0.65 ADSL Modem Code Version: 03.02.05.00A
	DHCP Server: Enabled Firewall: Disabled UPnP: Enabled Wireless: Enabled	LAN MAC Address: 00-C0-49-F2-C4-4C Wireless MAC Address: 00-C0-49-F2-C4-4E WAN MAC Address: 00-C0-49-F2-C4-4D Hardware Version: 01 Serial Num: J519001806

ATM PVC Configuration:

VC1		VC2	
VPI/VC1	0/35	Disabled	
Encapsulation	LLC		
Protocol	PPPoE		
IP Address	Down		
Subnet Mask	---		
Gateway	---		
Primary DNS	---		
Secondary DNS	---		
<input type="button" value="Disconnect"/> <input type="button" value="Connect"/>			
VC3		VC4	

CONFIGURATION DU ROUTEUR WIRELESS 54MBPS ADSL ROUTER



La page Status comprend les éléments suivants :

Paramètre	Description
INTERNET	Affiche le type et le statut de la connexion WAN
GATEWAY (Passerelle)	Affiche les paramètres IP du système ainsi que le statut du serveur DHCP et du pare-feu.
INFORMATION (Informations)	Affiche le nombre de clients associés, les versions du microcode, l'adresse Mac physique de chaque interface média et du routeur Wireless 54Mbps ADSL Router, ainsi que la version et le numéro de série du matériel.
ATM PVC (PVC ATM)	Affiche le type et le statut de la connexion ATM.
Disconnect (Déconnexion)	Cliquez sur ce bouton pour vous déconnecter de la connexion ATM.
Connect (Connexion)	Cliquez sur ce bouton pour établir une connexion ATM.
Security Log (Journal de sécurité)	Affiche les tentatives illégales d'accéder à votre réseau.
Save (Enregistrer)	Cliquez sur ce bouton pour enregistrer le journal de sécurité.
Clear (Effacer)	Cliquez sur ce bouton pour supprimer le journal d'accès.
Refresh (Actualiser)	Cliquez sur ce bouton pour actualiser l'écran.
DHCP Client Log (Journal du client DHCP)	Affiche des informations sur les clients DHCP de votre réseau.

ANNEXE A

DÉPANNAGE

Cette section décrit les problèmes les plus courants et leurs solutions possibles. Vous pouvez facilement gérer l'ADSL Router grâce aux voyants du panneau afin d'identifier les problèmes.

Le voyant DEL Power (alimentation) n'est pas allumé.

Solution possible :

Vérifiez les branchements entre l'ADSL Router, l'alimentation externe et la prise murale.

Solution possible :

Si le voyant d'alimentation ne s'allume pas lorsque le cordon d'alimentation est branché, le problème peut venir de la prise, du cordon ou de l'alimentation externe. Cependant, si l'unité s'éteint au bout d'un moment, ce problème peut venir d'une connexion mal branchée, de pertes de courant ou de surtension au niveau de la prise.

Si vous n'arrivez toujours pas à identifier le problème, cela peut signifier que l'alimentation externe est défectueuse. Dans ce cas, contactez l'assistance technique pour obtenir de l'aide.

Le voyant DEL Link (Lien) n'est pas allumé.

Solution possible :

Vérifiez que l'ADSL Router et le périphérique connecté sont sous tension.

Assurez-vous que les extrémités du câble sont correctement branchées sur l'ADSL Router et le périphérique correspondant.

Solution possible :

Vérifiez que le type de câble approprié est utilisé et que sa longueur n'excède pas les dimensions spécifiées.

Solution possible :

Assurez-vous que l'interface réseau du périphérique connecté est configurée pour la vitesse de communication appropriée et le mode duplex.

Solution possible :

Recherchez toute anomalie au niveau de l'adaptateur du périphérique connecté et des connexions des câbles. Remplacez tout câble ou adaptateur défectueux si nécessaire.

Je ne peux pas envoyer de requête à l'ADSL Router à partir du réseau LAN connecté.**Solution possible :**

Assurez-vous que les adresses IP sont correctement configurées. Pour la plupart des applications, vous devez utiliser la fonction DHCP de l'ADSL Router afin d'attribuer automatiquement les adresses IP aux hôtes sur le réseau LAN connecté.

Cependant, si vous configurez manuellement les adresses IP sur le réseau LAN, assurez-vous d'utiliser la même adresse réseau (composant réseau de l'adresse IP) et le même masque de sous-réseau pour l'ADSL Router et tout périphérique LAN connecté.

Solution possible :

Assurez-vous que le périphérique auquel vous envoyez la requête (ou à partir duquel vous l'envoyez) a été configuré pour le protocole TCP/IP.

Je n'arrive pas à me connecter à Internet.**Solution possible :**

Assurez-vous d'avoir configuré l'ADSL Router avec les informations de connexion DSL appropriées fournies par votre FAI.

Solution possible :

Assurez-vous que le cordon d'alimentation et que tous les câbles Ethernet sont bien connectés. Cela comprend les câbles connectant le routeur Wireless 54Mbps DSL Router et tous les ordinateurs.

Solution possible :

Vérifiez le câblage réseau entre l'ordinateur et l'ADSL Router.

J'ai oublié ou perdu le mot de passe pour le routeur Wireless 54Mbps ADSL Router.**Solution possible :**

Maintenez enfoncé le bouton Reset situé sur le panneau arrière pendant au moins cinq secondes afin de restaurer les paramètres par défaut.

Un client sans fil ne peut pas être associé à l'ADSL Router.**Solution possible :**

Vérifiez que le client sans fil possède les mêmes paramètres SSID que l'ADSL Router.

Solution possible :

Les mêmes paramètres de sécurité doivent être configurés pour les clients et l'ADSL Router.

L'ADSL Router ne peut pas être détecté par un client sans fil.**Solution possible :**

L'ADSL Router est peut-être trop éloigné du PC sans fil. Vérifiez que le client sans fil possède les mêmes paramètres de sécurité et SSID que l'ADSL Router.

Je ne parviens pas à accéder à l'interface utilisateur Web.**Solution possible :**

Assurez-vous que le cordon d'alimentation et que tous les câbles Ethernet sont bien connectés. Cela comprend les câbles connectant le routeur Wireless 54Mbps DSL Router et tous les ordinateurs.

Solution possible :

Assurez-vous que l'adresse IP utilisée par votre ordinateur respecte la plage par défaut 192.168.2.xxx. Assurez-vous que l'adresse du masque de sous-réseau est 255.255.255.0. La passerelle par défaut doit correspondre à l'adresse IP du routeur Wireless 54Mbps DSL Router, à savoir 192.168.2.1.

Solution possible :

Vérifiez les paramètres de connexion de votre navigateur Web et désactivez l'utilisation d'un proxy HTTP par votre navigateur. Votre navigateur Web pourra ainsi lire les pages de configuration au sein de votre routeur Wireless 54Mbps DSL Router. Lancez votre navigateur Web.

Utilisateurs d'Internet Explorer : cliquez sur **Outils, Options Internet**, puis sur l'onglet Connexions. Choisissez **Ne jamais établir de connexion**, cliquez sur **Appliquer**, puis sur **OK**. Cliquez à nouveau sur **Outils**, puis sur **Options Internet**. Cliquez sur l'onglet Connexions et sur le bouton **Paramètres LAN**. Décochez toutes les cases et cliquez sur **OK**. Cliquez sur **OK** pour fermer les Options Internet.

Utilisateurs de Netscape Navigator : cliquez sur **Edition, Préférences** et double-cliquez sur **Avancées** dans la fenêtre Catégorie. Cliquez sur **Proxy**, choisissez **Connexion directe à Internet** et cliquez sur **OK**. Cliquez à nouveau sur **Edition** et sur **Préférences**. Sous la rubrique Catégorie, double-cliquez sur **Avancées**, puis cliquez sur **Proxy**. Choisissez **Connexion directe à Internet** et cliquez sur **OK**.

Je ne parviens plus à me connecter à Internet par l'intermédiaire du routeur Wireless 54Mbps DSL Router.

Solution possible :

Assurez-vous que le cordon d'alimentation, le câble DSL et le câble Ethernet sont bien connectés.

Solution possible :

Assurez-vous que l'adresse IP utilisée par votre ordinateur respecte la plage par défaut 192.168.2.xxx. Assurez-vous que l'adresse du masque de sous-réseau est 255.255.255.0. La passerelle par défaut doit correspondre à l'adresse IP du routeur Wireless 54Mbps DSL Router, à savoir 192.168.2.1. Pour vérifier tous ces paramètres, suivez les étapes ci-dessous :

Utilisateurs de Windows 95, 98 ou Me : cliquez sur **Démarrer**, puis sur **Exécuter**. Tapez **winipcfg**, puis cliquez sur **OK**. Assurez-vous que les informations d'adresse IP, de masque de sous-réseau, de passerelle par défaut et de serveur DNS sont correctes. Si elles ne le sont pas, cliquez sur **Tout libérer** puis sur **Tout renouveler**.

Utilisateurs de Windows NT, 2000 ou XP : cliquez sur **Démarrer**, puis sur **Exécuter**. Tapez **cmd**, puis cliquez sur **OK**. A l'invite DOS, tapez **ipconfig /all**. Assurez-vous que les informations d'adresse IP, de masque de sous-réseau, de passerelle par défaut et de serveur DNS sont correctes. Si elles ne le sont pas, tapez **ipconfig /release** et appuyez sur la touche ENTREE. Ensuite, tapez **ipconfig /renew** et appuyez sur la touche ENTREE.

L'interface utilisateur Web de mon routeur Wireless 54Mbps DSL Router ne répond pas, mais je peux tout de même accéder à Internet.

Solution possible :

Si l'interface utilisateur Web ne répond plus, débranchez puis rebranchez l'adaptateur secteur du routeur Wireless 54Mbps DSL Router. Vous réinitialiserez ainsi le routeur Wireless 54Mbps DSL Router. Si vous ne parvenez pas à rétablir la communication avec votre interface utilisateur Web, maintenez le bouton RESET (Réinitialisation) enfoncé pendant cinq secondes à l'aide d'un trombone. Les paramètres par défaut du routeur Wireless 54Mbps DSL Router seront ainsi rétablis. Si vous avez personnalisé des paramètres, vous devrez à nouveau effectuer les modifications.

Je n'arrive pas à me connecter à la fonction sans fil du routeur Wireless 54Mbps DSL Router.

Solution possible :

Assurez-vous que tous les adaptateurs sans fil sont paramétrés sur le mode **Infrastructure**. Si l'adaptateur 802.11g 54Mbps USB Adapter est paramétré sur le mode **Ad hoc**, vous ne pourrez pas utiliser la fonction sans fil. Reportez-vous à la documentation de votre adaptateur sans fil pour savoir comment modifier ce paramètre.

Remarque : le mode **Ad hoc** est utilisé pour les configurations de réseau d'égal à égal. Le mode **Infrastructure** est utilisé pour les configurations LAN câblé et sans fil intégrées.

J'ai modifié les paramètres et mon ordinateur ne reconnaît plus la fonction sans fil du routeur Wireless 54Mbps DSL Router.

Solution possible :

Assurez-vous que vous connectez le bon routeur Wireless 54Mbps DSL Router en vérifiant l'adresse MAC. Vérifiez que vous utilisez la bonne option de cryptage et la bonne phrase d'authentification. Si vous modifiez les paramètres de configuration du routeur Wireless 54Mbps DSL Router, vous devez également modifier les paramètres de chaque adaptateur sans fil connecté au réseau. Les paramètres des adaptateurs sans fil doivent correspondre à ceux du routeur Wireless 54Mbps DSL Router.

Je n'arrive pas à atteindre des connexions de 54 Mbits/s avec le routeur Wireless 54Mbps DSL Router.

Solution possible :

Assurez-vous que les produits sans fil que vous utilisez pour vous connecter au routeur Wireless 54Mbps DSL Router prennent en charge des vitesses de 54 Mbits/s. Pour vous connecter au routeur Wireless 54Mbps DSL Router à des vitesses de 54 Mbits/s, vous devez utiliser des produits sans fil 54 Mbits/s. Lancez l'interface

utilisateur Web du routeur et paramétrez manuellement la vitesse de connexion sur 54 Mbits/s. Si vous utilisez des produits sans fil autres que ceux d'U.S. Robotics, vous devrez peut-être mettre à niveau le microcode de ces produits pour qu'ils puissent prendre en charge des connexions à 54 Mbits/s.

Solution possible :

Une vitesse ou une portée de connexion réduite peut également être provoquée par des interférences avec l'environnement. Essayez de déplacer le produit pour améliorer la qualité de la connexion. N'oubliez pas que d'autres facteurs peuvent avoir une incidence sur la portée de votre connexion sans fil, notamment la peinture au plomb, les murs en béton et les appareils électroniques tels que les téléphones 2,4 GHz.

J'ai branché l'adaptateur 802.11g 54Mbps USB Adapter, mais les icônes de l'utilitaire de configuration ne s'affichent pas.

Solution possible :

Si vous avez installé l'adaptateur 802.11g 54Mbps USB Adapter sans installer préalablement le logiciel et les pilotes, vous ne verrez pas l'utilitaire de configuration. Si le CD-ROM d'installation se trouve encore dans votre lecteur, retirez-le. Insérez à nouveau le CD-ROM d'installation dans le lecteur de CD-ROM, sélectionnez votre produit et cliquez sur **Software** (Logiciel). Cliquez sur **Wireless USB Adapter Utility and Drivers** (Utilitaire et pilotes de l'adaptateur Wireless USB Adapter). Suivez les instructions qui apparaissent à l'écran jusqu'à la fin de la procédure d'installation. Si le programme vous invite à redémarrer votre ordinateur, faites-le.

Windows ne trouve pas les pilotes de l'adaptateur 802.11g 54Mbps USB Adapter.

Solution possible :

Vous devez installer le logiciel avant de connecter l'adaptateur 802.11g 54Mbps USB Adapter à votre ordinateur. Cliquez sur **Annuler** à l'écran de l'Assistant Nouveau matériel détecté, débranchez l'adaptateur 802.11g 54Mbps USB Adapter de votre ordinateur et

recommencez la procédure d'installation afin de vous assurer que le logiciel et les pilotes sont installés.

Je n'arrive pas à me connecter à Internet via une connexion sans fil avec l'adaptateur 802.11g 54Mbps USB Adapter.

Solution possible :

Vérifiez le statut de la connexion à l'aide de l'icône de l'utilitaire de configuration de l'adaptateur 802.11g 54Mbps USB Adapter située dans la barre système. Si vous êtes connecté à votre routeur sans fil, l'icône sera verte ou jaune. Si l'icône est rouge, ouvrez l'utilitaire de configuration et faites une recherche dans la zone afin de pouvoir vous connecter au réseau sans fil adéquat.

Solution possible :

Essayez d'exécuter la commande Ping pour vous assurer que vous pouvez vous connecter à différentes zones du réseau sans fil ainsi qu'à Internet. Si, à un moment de la procédure, vous ne recevez pas de message de retour indiquant le succès de la commande Ping, cela signifie que vous ne pouvez pas vous connecter à l'adresse IP correspondante. Après avoir apporté les corrections nécessaires, continuez la procédure.

1. Cliquez sur **Démarrer** puis sur **Exécuter**. Sous Windows 98 ou Me, tapez **command** dans la boîte de dialogue Exécuter, puis cliquez sur **OK**. Sous Windows 2000 et XP, tapez **cmd**, puis cliquez sur **OK**.
2. A l'invite de commande, tapez **Ping 127.0.0.1**. Il s'agit de l'adresse de votre hôte local. Cette commande vous permet de vous assurer que le protocole TCP/IP est installé et fonctionne correctement. Si la commande Ping échoue, réinstallez le protocole TCP/IP sur votre ordinateur. Pour savoir comment procéder, reportez-vous à la documentation de votre système d'exploitation.
3. Tapez **Ping** suivi de votre adresse IP. Pour déterminer votre adresse IP, reportez-vous à la solution possible précédente. Vous pourrez ainsi vous assurer que votre ordinateur répond aux requêtes et que l'adaptateur 802.11g 54Mbps USB Adapter est

installé correctement. Si cette commande Ping échoue, désinstallez puis réinstallez l'adaptateur 802.11g 54Mbps USB Adapter.

4. Tapez **Ping** suivi de l'adresse de votre passerelle pour vérifier la communication avec cette dernière. L'adresse de passerelle par défaut correspond à l'adresse IP de votre routeur sans fil. Vérifiez votre routeur sans fil pour vous assurer de cette adresse. Ainsi, vous pourrez être sûr de pouvoir vous connecter au réseau sans fil. Si cette commande Ping échoue, assurez-vous que vos paramètres sans fil sont corrects et que l'adaptateur 802.11g 54Mbps USB Adapter est correctement inséré dans le port USB de l'ordinateur.

5. Tapez **Ping** suivi de l'adresse Internet extérieure obtenue auprès de votre FAI. Cette procédure vous permettra de vous assurer que vous pouvez vous connecter à Internet à partir de votre réseau sans fil. Si cette commande Ping échoue, vérifiez la connexion Internet entre votre modem et votre routeur sans fil ou votre point d'accès.

6. Tapez **Ping** suivi de l'adresse connue de votre serveur DNS. Ceci vous permettra de traduire des noms d'hôtes Internet valides en adresses IP et de vérifier que vous pouvez accéder à Internet.

La sécurité est activée sur mon routeur Wireless 54Mbps DSL Router et mon client sans fil ne parvient pas à se connecter.

Solution possible :

L'adaptateur 802.11g 54Mbps USB Adapter prend en charge le cryptage des données 64 et 128 bits. Vérifiez que toutes les fonctions de sécurité saisies pour le profil de votre adaptateur 802.11g 54Mbps USB Adapter correspondent aux paramètres de votre routeur Wireless 54Mbps DSL Router. Pour en savoir plus sur la définition des profils de connexion et des fonctions de sécurité, consultez la section Naviguer dans l'utilitaire de configuration sans fil du guide de l'utilisateur figurant sur le CD-ROM d'installation U.S. Robotics.

Solution possible :

Si vous avez créé une configuration de profil, débranchez puis rebranchez l'adaptateur 802.11g 54Mbps USB Adapter.

Le CD-ROM d'installation U.S. Robotics ne s'est pas lancé automatiquement lorsque je l'ai inséré dans le lecteur.

Solution possible :

Il se peut que certains programmes entravent la procédure d'installation automatique du CD-ROM. Fermez toutes les applications et réinsérez le CD-ROM d'installation. Si votre CD-ROM ne se lance toujours pas automatiquement, cliquez sur **Démarrer**, **Exécuter** et tapez **D:\setup** (ou la lettre correspondant à votre lecteur de CD-ROM) puis cliquez sur **OK**.

J'ai cliqué par erreur sur Cancel (Annuler) lors de la procédure d'installation de l'adaptateur 802.11g 54Mbps USB Adapter.

Solution possible :

Ejectez puis réinsérez le CD d'installation U.S. Robotics dans le lecteur CD-ROM. Recommencez la procédure d'installation du logiciel avant d'installer le matériel.

Mon ordinateur ne reconnaît pas l'adaptateur 802.11g 54Mbps USB Adapter.

Solution possible :

L'adaptateur 802.11g 54Mbps USB Adapter n'est peut-être pas correctement connecté. Assurez-vous que l'adaptateur 802.11g 54Mbps USB Adapter est correctement inséré dans le port USB de l'ordinateur.

L'adaptateur 802.11g 54Mbps USB Adapter ne fonctionne pas correctement et il faut peut-être désinstaller l'équipement.

Solution possible :

Assurez-vous que l'adaptateur 802.11g 54Mbps USB Adapter n'est pas utilisé avant de le débrancher. En effet, si vous ne prenez pas cette précaution, l'ordinateur risque de se bloquer. Si l'adaptateur

802.11g 54Mbps USB Adapter ne fonctionne pas correctement, procédez comme suit :

Utilisateurs de Windows XP : cliquez sur **Démarrer, Tous les programmes, Utilitaire de l'adaptateur 802.11g Wireless USB Adapter**, puis sur **Désinstaller**.

Utilisateurs de Windows 98, Me et 2000 : cliquez sur **Démarrer, Programmes, Utilitaire de l'adaptateur 802.11g Wireless USB Adapter**, puis sur **Désinstaller**.

J'ai désinstallé l'utilitaire de configuration, et lorsque j'essaie de le réinstaller, mon ordinateur ne détecte pas l'adaptateur 802.11g 54Mbps USB Adapter.

Solution possible :

Si vous désinstallez et réinstallez l'utilitaire de configuration, vous devez aussi débrancher et rebrancher l'adaptateur 802.11g 54Mbps USB Adapter. Votre ordinateur détectera alors l'adaptateur 802.11g 54Mbps USB Adapter.

Lorsque j'utilise la fonction Site Survey (Représentation du site), je n'arrive pas à trouver le réseau sans fil auquel je souhaite me connecter.

Solution possible :

Si vous ne trouvez pas le réseau sans fil requis, cliquez sur **Refresh** (Actualiser).

S'il n'apparaît toujours pas lorsque vous utilisez la fonction Site Survey (Représentation du site), essayez de créer un profil avec les informations de connexion nécessaires pour le réseau sans fil correspondant, sélectionnez un profil, puis cliquez sur **Apply** (Appliquer) dans l'onglet Configuration. Pour en savoir plus sur la création de profils, reportez-vous à la section Naviguer dans l'utilitaire de configuration sans fil du guide de l'utilisateur de

l'adaptateur 802.11g 54Mbps USB Adapter figurant sur le CD-ROM d'installation.

Informations supplémentaires sur l'assistance

Remarque : le numéro de modèle du Wireless 54Mbps ADSL Router est 9110. Le numéro de produit de l'adaptateur 802.11g 54Mbps USB Adapter est le 5422. Vous trouverez ce numéro sur l'étiquette située sur chacun des produits et sur le côté de la boîte. Notez votre numéro de série. Vous en aurez besoin si vous devez appeler notre service d'assistance technique.

Numéro de modèle	Numéro de série
USR9110	
USR5422	

1. Allez à la section Support du site Web d'U.S Robotics à l'adresse **<http://www.usr.com/support/>**.
Vous trouverez la réponse à la plupart des problèmes rencontrés par les utilisateurs dans les pages Web FAQ et Dépannage consacrées à votre produit.
2. Posez votre question à l'assistance technique à l'aide du formulaire en ligne disponible à l'adresse suivante : **<http://www.usr.com/emailsupport/>**.

3. Appelez le service d'assistance technique d'U.S. Robotics.
Nos experts techniques répondront à vos questions sur les produits U.S. Robotics .

Pays	Téléphone	En ligne	Horaires d'ouverture
Allemagne	01805671548	http://www.usr.com/emailsupport/de	de 9 h à 17 h, du L au V
Autriche	07 110 900 116	http://www.usr.com/emailsupport/de	de 9 h à 17 h, du L au V
Belgique (Flamand)	+32 (0)70 233 545	http://www.usr.com/emailsupport/ea	de 9 h à 17 h, du L au V
Belgique (Français)	+32 (0)70 233 546	http://www.usr.com/emailsupport/ea	de 9 h à 17 h, du L au V
Danemark	+45 7010 4030	http://www.usr.com/emailsupport/uk	de 9 h à 17 h, du L au V
Etats-Unis et Canada	(888) 216-2850	http://www.usr.com/emailsupport	de 9 h à 17 h, CT, du L au V
Espagne	902 117 964	http://www.usr.com/emailsupport/es	de 9 h à 17 h, du L au V
Finlande	+358 98 171 0015	http://www.usr.com/emailsupport/ea	de 9 h à 17 h, du L au V
France	082 507 0693	http://www.usr.com/emailsupport/fr	de 9 h à 17 h, du L au V
Hongrie	01805671548	http://www.usr.com/emailsupport/hu	de 9 h à 17 h, du L au V
Irlande	1890-252-130	http://www.usr.com/emailsupport/uk	de 9 h à 17 h, du L au V
Italie	848 80 9903	http://www.usr.com/emailsupport/it	de 9 h à 17 h, du L au V
Moyen-Orient / Afrique	+44 870 844 4546	http://www.usr.com/emailsupport/me	de 9 h à 17 h, du L au V
Norvège	+47 23 50 0097	http://www.usr.com/emailsupport/ea	de 9 h à 17 h, du L au V
Pays-Bas	0900 20 25 857	http://www.usr.com/emailsupport/bn	de 9 h à 17 h, du L au V
Pologne		http://www.usr.com/emailsupport/pl	
Portugal	+351 (0)21 415 4034	http://www.usr.com/emailsupport/pt	de 9 h à 17 h, du L au V
Suède	+46 (0)77 128 1020	http://www.usr.com/emailsupport/ea	de 9 h à 17 h, du L au V
République tchèque		http://www.usr.com/emailsupport/cz	
Royaume-Uni	0870 844 4546	http://www.usr.com/emailsupport/uk	de 9 h à 17 h, du L au V
Suisse	+0848 840 200	http://www.usr.com/emailsupport/de	de 9 h à 17 h, du L au V
Turquie		http://www.usr.com/emailsupport/tk	
Luxembourg	+352 342 080 8318	http://www.usr.com/emailsupport/bn	de 9 h à 17 h, du L au V

Pour obtenir les coordonnées les plus récentes de l'assistance technique, visitez le site Web suivant :
<http://www.usr.com/support/>.

DÉPANNAGE

ANNEXE B

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Caractéristiques physiques

Ports

Un port RJ-45 10/100 Mbits/s

Un port RJ-11 ADSL

Fonctions ADSL

Prise en charge de la modulation DMT

Prise en charge ADSL à plein débit pour l'Annexe A : jusqu'à 8 Mbits/s pour la réception

et jusqu'à 1 Mbits/s pour l'émission (G.992.1 et T1.413, Edition 2)

Prise en charge ADSL G.Lite : jusqu'à 1,5 Mbits/s pour la réception et jusqu'à 512 Kbits/s pour l'émission

Prise en charge de la fonction Dying GASP

Caractéristiques ATM

Encapsulation RFC1483 (IP, pontée et MER)

PPP over ATM (LLC et VC multiplexing) (RFC2364)

IP classique (RFC1577)

Configuration du trafic (UBR, CBR)

Prise en charge OAM F4/F5

Client PPP over Ethernet

Fonctions d'administration

Mise à jour du microcode via l'administration Web

Administration Web (configuration)

Voyants d'alimentation

Journal de l'historique et des événements

Ping en réseau

QoS (Qualité de service)

Fonctions de sécurité

Accès à la configuration protégé par un mot de passe
Authentification d'utilisateur (PAP/CHAP) avec PPP
Pare-feu NAT, NAPT
Pass-through VPN (IPSec-mode tunnel ESP, L2TP, PPTP)

Fonctions LAN

IEEE 802.1d (pontage transparent intelligent)
Serveur DHCP
Proxy DNS
Routage statique, RIPv1 et RIP

Applications

Netmeeting, ICQ, Real Player, QuickTime, DialPad, PC Anywhere,
Telnet, SMTP, NNTP

Fonctions radio

Bande fréquence RF sans fil

Norme radio 802.11g : 2,4 GHz
Norme radio 802.11b : 2,4 GHz
Europe - ETSI
2 412 à 2 472 MHz (canaux Ch1 à Ch13)
France
2 457 à 2 472 MHz (canaux Ch10 à Ch13)

Type de modulation

OFDM, CCK

Canaux utilisés conformes à la norme IEEE 802.11b :

13 canaux (ETSI)
4 canaux (France)

Canaux utilisés conformes à la norme IEEE 802.11g :

13 canaux (Europe)

Vitesse de modulation de la puissance de sortie RF - puissance de sortie (dBm)

- 802.11b - 1 Mbits/s (16 dBm)
- 802.11b - 2 Mbits/s (16 dBm)
- 802.11b - 5,5 Mbits/s (16 dBm)
- 802.11b - 11 Mbits/s (16 dBm)

Vitesse de modulation - puissance de sortie (dBm)

- 802.11g - 6 Mbits/s (15 dBm)
- 802.11g - 9 Mbits/s (15 dBm)
- 802.11g - 12 Mbits/s (15 dBm)
- 802.11g - 18 Mbits/s (15 dBm)
- 802.11g - 24 Mbits/s (15 dBm)
- 802.11g - 36 Mbits/s (15 dBm)
- 802.11g - 48 Mbits/s (15 dBm)
- 802.11g - 54 Mbits/s (15 dBm)

Vitesse de modulation de la sensibilité - sensibilité d'un récepteur de 2,412 à 2,484 GHz (dBm)

- 802.11b - 1 Mbits/s - (90 dBm)
- 802.11b - 2 Mbits/s - (88 dBm)
- 802.11b - 5,5 Mbits/s - (85 dBm)
- 802.11b - 11 Mbits/s - (84 dBm)

Vitesse de modulation - sensibilité typique d'un récepteur (dBm)

- 802.11g - 6 Mbits/s - (88 dBm)
- 802.11g - 9 Mbits/s - (87 dBm)
- 802.11g - 12 Mbits/s - (84 dBm)
- 802.11g - 18 Mbits/s - (82 dBm)
- 802.11g - 24 Mbits/s - (79 dBm)
- 802.11g - 36 Mbits/s - (75 dBm)
- 802.11g - 48 Mbits/s - (68 dBm)
- 802.11g - 54 Mbits/s - (68 dBm)

Environnement

Ce dispositif est conforme aux normes suivantes :

Température : CEI 68-2-14

- 0 à 50 degrés Celsius (fonctionnement standard)
- 40 à 70 degrés Celsius (hors fonctionnement)

Humidité

10 % à 90 % (sans condensation)

Vibration

CEI 68-2-36, CEI 68-2-6

Choc

CEI 68-2-29

Chute

CEI 68-2-32

Dimensions

220 x 132 x 30 (mm)

Poids

550 g

Alimentation électrique

12 V

Normes IEEE

IEEE 802.3, 802.3u, 802.11g, 802.1d

ITU G.dmt

ITU G.Handshake

ITU T.413 Edition 2 - ADSL à plein débit

Compatibilité électromagnétique conforme aux normes

CE, ETSI, R&TTE, ETS 300 328, ETS 301 489

Sécurité

EN60950

Normes Internet

RFC 826 ARP

RFC 791 IP

RFC 792 ICMP

RFC 768 UDP

RFC 793 TCP

RFC 783 TFTP

Encapsulation RFC 1483 AAL5

RFC 1661 PPP

RFC 1866 HTML

RFC 2068 HTTP

RFC 2364 PPP sur ATM

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

ANNEXE C

RÉGLEMENTATION

CE0560 Conformité CE

Déclaration de conformité du fabricant

Nous, U.S. Robotics Corporation, sis au 935 National Parkway, Schaumburg, Illinois, 60173-5157, Etats-Unis, déclarons (et assumons l'entière responsabilité de cette déclaration) que l'U.S. Robotics Wireless 54Mbps ADSL Router, modèle 9110, auquel se rapporte la présente déclaration, est conforme aux normes ou autres documents normatifs suivants :

EN300 328

EN301 489-1

EN301 489-17

EN55022

EN55024

EN60950

EN61000-3-2

EN61000-3-3

EN50392

Nous, U.S. Robotics Corporation, déclarons que le produit nommé ci-dessus respecte et se conforme aux spécifications essentielles et autres dispositions de la Directive 1999/5/CE.

Nous avons respecté la procédure d'établissement de conformité visée à l'article 10(3) et détaillée en annexe II de la Directive 1999/5/CE.

Cet équipement est conforme à la recommandation européenne 1999/519/CE, relative à la limitation de l'exposition du public aux champs électromagnétiques.

Déclaration de compatibilité réseau

Cet équipement a été conçu pour fonctionner correctement sur tous les réseaux RTPC de l'Union européenne.

Cet équipement est fourni avec un connecteur RTPC adapté au pays dans lequel il a été acheté. Si l'utilisateur souhaite utiliser cet équipement sur un réseau différent, il doit contacter son détaillant pour obtenir des instructions de connexion.

Vous pouvez utiliser ce produit dans les pays suivants :

Belgique, Suisse, Pays-Bas, Luxembourg, Italie, France, Royaume-Uni, Irlande, Espagne, Portugal, Suède, Norvège, Danemark, Finlande, République tchèque, Pologne, Hongrie et Grèce.

RÉGLEMENTATION

En ce qui concerne la norme IEEE 802.11g, les informations sur les restrictions en vigueur dans les pays appliquant la directive R&TTE sont les suivantes :

Pays	Bande de fréquence	Puissance de sortie
France	2 454 - 2 483,5 MHz	10 mW PIRE pour l'extérieur

Fréquence de canal réglementaire

Canal	Fréquence (MHz)	ETSI
1	2 412	X
2	2 417	X
3	2 422	X
4	2 427	X
5	2 432	X
6	2 437	X
7	2 442	X
8	2 447	X
9	2 452	X
10	2 457	X
11	2 462	X
12	2 467	X
13	2 472	X

Exigences de l'UE relatives à la protection sanitaire

Cet appareil est conforme aux exigences européennes régissant l'exposition aux radiations électromagnétiques. Lorsque vous installez et utilisez l'équipement, laissez une distance minimum de 20 cm entre l'élément rayonnant et vous. Cet appareil sans fil est un émetteur-récepteur conçu et fabriqué selon les limites d'exposition recommandées par le Conseil européen et l'ICNIRP (Commission internationale de protection contre les rayonnements non ionisants, 1999). Les normes d'exposition relatives à l'équipement portable utilisent l'unité de mesure DAS (Débit d'absorption spécifique). La valeur DAS maximale de cet appareil sans fil mesurée lors du test de conformité est de 0,25 W/kg.

- Canaux utilisés :
- Conforme à la norme IEEE 802.11g
 - 13 canaux (ETS)

Rendez-vous à l'adresse www.usr.com afin de connaître les informations les plus récentes en matière de restriction de canaux.

RÉGLEMENTATION

ANNEXE D GARANTIE

Garantie limitée de deux (2) ans d'U.S. Robotics Corporation

1.0 CONDITIONS GENERALES :

- 1.1 Cette garantie limitée ne s'applique qu'à l'acheteur d'origine (le CLIENT) et n'est pas transférable.
- 1.2 Aucun agent, revendeur ou partenaire commercial d'U.S. Robotics Corporation (U.S. ROBOTICS) n'est autorisé à modifier les conditions de cette garantie limitée au nom d'U.S. ROBOTICS.
- 1.3 Cette garantie limitée exclut expressément tout produit n'ayant pas été acheté neuf à U.S. ROBOTICS ou à l'un de ses revendeurs agréés.
- 1.4 Cette garantie limitée ne s'applique que dans le pays ou le territoire destiné à l'utilisation du produit (tel qu'indiqué par le numéro de modèle du produit ou par toute autre étiquette d'homologation locale apposée sur le produit).
- 1.5 U.S. ROBOTICS garantit au CLIENT que ce produit ne présente aucun défaut et vice de fabrication, dans des conditions normales d'utilisation et d'exploitation, pour une durée de DEUX (2) ANS à compter de la date d'achat auprès d'U.S. ROBOTICS ou d'un revendeur agréé.
- 1.6 Dans le cadre de cette garantie, la seule obligation sera, pour U.S. ROBOTICS, de réparer le produit ou la pièce défectueuse avec des pièces neuves ou remises à neuf, d'échanger le produit ou la pièce défectueuse avec des pièces neuves ou remises à neuf ou, si aucune des deux options précédentes n'est applicable, U.S. ROBOTICS peut, à sa seule discrétion, rembourser au CLIENT le prix acquitté, sans dépasser le dernier prix d'achat commercial recommandé par U.S. ROBOTICS pour le produit, moins toutes les charges de services applicables. Tous les produits ou composants remplacés deviendront la propriété d'U.S. ROBOTICS.
- 1.7 U.S. ROBOTICS garantit tout produit ou pièce de substitution pour une période de QUATRE-VINGT-DIX (90) JOURS à partir de la date d'expédition du produit ou de la pièce au client.
- 1.8 U.S. ROBOTICS ne garantit ni ne déclare que ce produit répondra aux exigences du CLIENT ou fonctionnera en association avec tout produit logiciel ou matériel fourni par des tiers.
- 1.9 U.S. ROBOTICS ne garantit ni ne déclare que le fonctionnement des logiciels fournis avec ce produit sera ininterrompu ou sans erreur, ou que tous les défauts de ces logiciels seront corrigés.
- 1.10 U.S. ROBOTICS ne saurait être responsable des données logicielles ou informations du CLIENT contenues ou stockées dans ce produit.

2.0 OBLIGATIONS DU CLIENT :

- 2.1 Il appartient au CLIENT de vérifier que ce produit répond à ses attentes et à ses exigences.
- 2.2 Nous conseillons au CLIENT de créer une copie de sauvegarde de tous les logiciels fournis avec ce produit.
- 2.3 Il appartient au CLIENT d'installer et de configurer correctement ce produit et de s'assurer que son installation, sa configuration et son fonctionnement sont adaptés et compatibles avec l'environnement d'exploitation du produit.
- 2.4 Pour que sa demande de garantie soit acceptée, le CLIENT devra, dans tous les cas, fournir à U.S. ROBOTICS une preuve d'achat datée (copie du ticket de caisse d'U.S. ROBOTICS ou d'un de ses revendeurs agréés).

3.0 POUR OBTENIR UN SERVICE DE GARANTIE :

3.1 Le CLIENT doit contacter un centre d'assistance U.S. ROBOTICS ou un service après-vente agréé U.S. ROBOTICS pendant la période de garantie applicable afin d'obtenir une autorisation de service de garantie.

3.2 Pour obtenir une autorisation de service de garantie, le client doit fournir le numéro de modèle du produit, le numéro de série du produit et une preuve d'achat datée (original du ticket de caisse d' U.S. ROBOTICS ou d'un de ses revendeurs agréés).

3.3 Pour savoir comment contacter le service d'assistance technique ou un service après-vente U.S. ROBOTICS, veuillez visiter le site Web de la société U.S. ROBOTICS à : www.usr.com

3.4 Lorsqu'il contacte le service d'assistance technique U.S. ROBOTICS, le CLIENT doit avoir les informations suivantes à portée de main :

- Numéro de modèle du produit
- Numéro de série du produit
- Preuve d'achat datée
- Nom et numéro de téléphone du CLIENT
- Version du système d'exploitation de l'ordinateur du CLIENT
- CD-ROM d'installation U.S. ROBOTICS
- Guide d'installation U.S. ROBOTICS

4.0 REMPLACEMENT SOUS GARANTIE :

4.1 Dans l'éventualité où le service technique U.S. ROBOTICS ou un service après-vente agréé U.S. ROBOTICS constaterait que le produit ou la pièce présente un dysfonctionnement ou un problème directement imputable à un défaut matériel ou de main-d'œuvre, si le produit est dans sa période de garantie de DEUX (2) ANS et si le CLIENT joint à la pièce ou au produit retourné la preuve d'achat datée (original du ticket de caisse d'U.S. ROBOTICS ou d'un de ses revendeurs agréés), U.S. ROBOTICS enverra au CLIENT une Autorisation de Retour de Matériel (RMA, Return Material Autorisation), ainsi que des instructions de retour du produit vers le dépôt U.S. ROBOTICS.

4.2 Tout produit ou pièce retourné à U.S. ROBOTICS sans RMA délivré par U.S. ROBOTICS ou par un service après-vente agréé U.S. ROBOTICS sera renvoyé.

4.3 Le CLIENT accepte de payer les frais d'expédition nécessaires au retour du produit ou de la pièce au centre de retour agréé U.S. ROBOTICS, d'assurer le produit ou assumer les risques de perte ou de dommage encourus lors de l'expédition et d'utiliser un emballage d'expédition équivalent à l'emballage d'origine.

4.4 Le transfert de responsabilité pour tout dommage ou perte à U.S. ROBOTICS ne sera effectif que lorsque la pièce ou le produit retourné sera reçu et accepté par un centre de retour agréé U.S. ROBOTICS.

4.5 Les retours CLIENTS autorisés seront déballés, inspectés et comparés au numéro de modèle du produit et au numéro de série du produit autorisés par la RMA. La date et le lieu d'achat seront vérifiés sur la preuve d'achat. U.S. ROBOTICS se réserve le droit de refuser tout service de garantie si l'inspection du composant ou du produit retourné ne correspond pas aux renseignements fournis par le CLIENT et pour lesquels la RMA a été accordée.

4.6 Une fois le retour du CLIENT déballé, inspecté et testé, U.S. ROBOTICS s'engage, à sa seule discrétion, à le réparer ou le remplacer, au moyen de pièces ou produits neufs ou remis à neuf, dans les limites que la société juge nécessaires pour redonner au produit ou à la pièce un niveau normal de fonctionnement.

4.7 U.S. ROBOTICS fera son possible pour expédier au CLIENT les pièces ou produits réparés ou remplacés, aux frais d'U.S. ROBOTICS, dans les VINGT ET UN (21) JOURS suivant la réception par U.S. ROBOTICS du retour CLIENT autorisé à un centre de retour agréé U.S. ROBOTICS.

4.8 U.S. ROBOTICS ne sera en aucun cas responsable des dommages provoqués par un retard de livraison des pièces ou des produits réparés ou remplacés.

5.0 LIMITATIONS :

5.1 LOGICIEL DE TIERS : il est possible que ce produit U.S. ROBOTICS comprenne un logiciel de tiers ou soit livré avec un tel logiciel, dont l'utilisation est régie par des accords de licence utilisateur séparés fournis par des revendeurs de logiciels de tiers. La présente garantie limitée d'U.S. ROBOTICS ne couvre pas de tels logiciels. Pour la garantie applicable, veuillez vous reporter à l'accord de licence utilisateur correspondant à ces logiciels.

5.2 DOMMAGES LIÉS A UN MAUVAIS USAGE, UNE NEGLIGENCE, UN NON-RESPECT, UNE MAUVAISE INSTALLATION ET / OU DES FACTEURS ENVIRONNEMENTAUX : dans les limites prévues par la loi en vigueur, la présente garantie limitée d'U.S. ROBOTICS ne s'applique pas aux conditions d'usage normales ; à la perte ou aux dommages de données liés à une interopérabilité avec des versions actuelles et / ou futures du système d'exploitation ou d'autres logiciels et matériels actuels et / ou futurs ; aux modifications (par des personnes n'appartenant pas à U.S. ROBOTICS ou à un service après-vente agréé U.S. ROBOTICS) ; aux dommages causés par une erreur d'opération ou par le non-respect des instructions décrites dans la documentation de l'utilisateur ou dans toute documentation annexe ; aux dommages causés par des catastrophes naturelles telles que la foudre, les tempêtes, les inondations, les incendies ou les tremblements de terre ; aux produits dont le numéro de série a été volontairement falsifié ou effacé ; à une utilisation abusive, une négligence ou une mauvaise manipulation ; aux dommages causés par des accidents imprévisibles de nature électrique, physique ou de température ; aux contrefaçons ; aux pertes et dommages de produits provoqués par un virus informatique, un ver ou un cheval de Troie, ou une corruption dans le contenu de la mémoire ; aux échecs du produit liés à un accident, un abus ou une mauvaise utilisation (notamment, mais s'y limiter, une mauvaise installation ou une connexion à une tension ou à une prise inappropriée) ; aux échecs provoqués par des produits non fournis par U.S. ROBOTICS ; aux dommages liés aux environnements humides ou corrosifs, à une surtension, à l'expédition ou à des conditions d'utilisation inappropriées ; ou à l'utilisation du produit en dehors des frontières du pays ou du territoire destiné à son utilisation (tel qu'indiqué par le numéro de modèle du produit ou par toute étiquette d'homologation locale apposée sur le produit).

5.3 DANS LA MESURE OU LA LOI LE PERMET, LES GARANTIES ET LES RECOURS PRECEDEMMENT CITES SONT EXCLUSIFS ET REMPLACENT LES AUTRES GARANTIES, TERMES OU CONDITIONS, EXPLICITES OU IMPLICITES, DE FACTO OU DE JURE, STATUTAIRES OU AUTRES, NOTAMMENT LES GARANTIES, TERMES OU CONDITIONS DE COMMERCIALISATION, D'ADAPTATION A UN USAGE PARTICULIER, DE QUALITE SATISFAISANTE, DE CORRESPONDANCE A LA DESCRIPTION FOURNIE ET DE NON-INFRACTION, QUI SONT TOUS EXPRESSEMENT REJETES. U.S. ROBOTICS N'ASSUME NI N'AUTORISE AUCUNE PERSONNE A ASSUMER EN SON NOM TOUTE AUTRE RESPONSABILITE EN RAPPORT AVEC LA VENTE, L'INSTALLATION, L'ENTRETIEN, LA GARANTIE OU L'UTILISATION DE SES PRODUITS.

5.4 LIMITATION DE RESPONSABILITE. DANS LA MESURE OU LA LOI LE PERMET, U.S. ROBOTICS REJETTE, AU NOM DE LA SOCIETE ET DE SES FOURNISSEURS, TOUTE RESPONSABILITE, CONTRACTUELLE OU DE DROIT CIVIL (Y COMPRIS LA NEGLIGENCE), POUR LES DOMMAGES ACCESSOIRES, INDIRECTS, PARTICULIERS OU PUNITIFS DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, AINSI QUE TOUTE RESPONSABILITE DECOULANT DE TOUT MANQUE A GAGNER, PERTE D'ACTIVITE, PERTE D'INFORMATIONS OU DE DONNEES OU AUTRE PERTE FINANCIERE RESULTANT DE OU LIEE A LA VENTE, L'INSTALLATION, L'ENTRETIEN, L'UTILISATION, LES PERFORMANCES, LA PANNE OU L'INTERRUPTION DE FONCTIONNEMENT DE SES PRODUITS, MEME SI U.S. ROBOTICS OU SES REVENDEURS AGRES ONT ETE INFORMES DE L'EVENTUALITE DE TELS DOMMAGES. U.S. ROBOTICS LIMITE SA RESPONSABILITE A LA REPARATION, AU REMPLACEMENT OU AU REMBOURSEMENT DU PRIX ACQUITTE, A SA DISCRETION. CETTE LIMITATION DE RESPONSABILITE LIEE AUX DOMMAGES RESTERA INCHANGE MEME SI LES SOLUTIONS PROPOSEES DANS LA PRESENTE S'AVERENT INEFFICACES.

6.0 LIMITATION DE RESPONSABILITE :

Certains pays, états ou provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des garanties implicites ou la limitation de responsabilité quant aux dommages accessoires ou indirects pour certains produits fournis aux clients, ou encore la limitation de responsabilité en cas de blessure, de sorte que les limitations et exclusions énoncées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer dans leur intégralité au CLIENT. Lorsque, conformément à la loi, les garanties implicites ne peuvent pas être exclues dans leur intégralité, leur validité

GARANTIE

sera limitée à une durée équivalente à celle de la présente garantie limitée, soit DEUX (2) ANS. Cette garantie confère au CLIENT des droits légaux spécifiques qui peuvent varier en fonction de la loi locale.

7.0 LOI APPLICABLE :

La présente garantie limitée est régie par la législation de l'Etat de l'Illinois, Etats-Unis, à l'exception de ses principes de conflits de droit et à l'exception de la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises.

U.S. Robotics Corporation
935 National Parkway
Schaumburg, IL, 60173
Etats-Uni

Imprimé en/au/aux* XXXXXX